

CoaguChek® INRange



System voor het monitoren van de bloedstolling

Gebruiksaanwijzing



CCINRange_UM_draft_v1_NL

© 2014 Roche Diagnostics GmbH

De inhoud van dit document, inclusief alle afbeeldingen, is het eigendom van Roche Diagnostics. Geen enkel onderdeel van dit document mag, voor welk doel dan ook, op enigerlei wijze of in enigerlei vorm worden veelevoudigd of verzonden (elektronisch of mechanisch) zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Roche Diagnostics. Roche Diagnostics heeft alle in redelijkheid te verwachten moeite gedaan om er voor te zorgen, dat de in deze gebruiksaanwijzing weergegeven informatie op het tijdstip van drukken correct was. Roche Diagnostics behoudt zich echter het recht voor om hierin zonder voorafgaande kennisgeving de uit voortgaande productontwikkeling voortvloeiende noodzakelijke wijzigingen aan te brengen.

Voor vragen en opmerkingen over deze gebruiksaanwijzing kunt u contact opnemen met de lokale vertegenwoordiging van Roche Diagnostics.

ACCU-CHEK, COAGUCHEK en SOFTCLIX zijn merken van Roche.



CONTINUA, de CONTINUA-logo's en CONTINUA CERTIFIED zijn handelsmerken, dienstmerken of certificeringsmerken van de Continua Health Alliance. CONTINUA is een geregistreerd handelsmerk in sommige, maar niet alle landen waar dit product wordt gedistribueerd.

De merknaam en logo's *Bluetooth*[®] zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en voor het gebruik van deze merken door Roche is een licentie verkregen. Alle overige handelsmerken en productnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

Overzicht van herzieningen

Versie	Datum	Inhoud
1.0	2014-xx	Nieuw document

Inleiding

Voor de eerste ingebruikname	9
Toepassing	9
PT-tijd	10
Zelfcontrole	10
Het CoaguChek INRange-systeem	12
Testprincipe	14
Conditie voor het gebruik van de meter	16
Kwaliteitscontrole	17
Belangrijke veiligheidsinstructies en overige informatie	18
De CoaguChek INRange-meter	20
Overzicht van de onderdelen van de meter	20
Batterijen	22

Eerste ingebruikname

Batterijen plaatsen	26
Instellen van de meter bij de eerste ingebruikname	29
Codechip	34
Codechip plaatsen	35

Bepaling van een monster capillair bloed

Belangrijke aanwijzingen	38
Aanbevelingen voor het verkrijgen van capillair bloed	40
Vorbereiden van een meting	41
Uitvoeren van een meting	42
Opmerkingen bij de weergave van de meetresultaten	53

Gegevens bekijken en verwerken

Meetresultaten bekijken	56
Weergave van rapporten op de meter	58
Weergave van een rapport Trend	59
Weergave van een rapport Streefwaarde.....	62
Gegevensoverdracht.....	64
Gegevensoverdracht via USB	65
Gegevensoverdracht via <i>Bluetooth</i>	67
Weergave van rapporten op een computer.....	69
Beveiligingsinstellingen van de internetbrowser	71
Overzicht van rapporten	72
Tijdspanne.....	73
Trendgrafiek	73
Weergave van het streefwaardenbereik.....	74
Grafische weergave van Streefwaarde.....	74
Lijst met resultaten.....	75
Rapporten afdrukken	76
Gebruik van gegevens in externe toepassingen	77

Herinneringen en instellingen van de meter

Instellen van herinneringen.....	79
Nieuwe herinnering.....	80
Bewerken of wissen van een herinnering	84
Instellingen van de meter	85
Overzicht van instellingen	86
Taal	88
Tijd & datum.....	89
Eenheden	91
Weergave resultaat.....	92
Streefwaarden instellen.....	93
Geluidsniveau pieptoon.....	96
Helderheid display	97
Toetstoon.....	98
Gegevensoverdracht.....	99

Reiniging en ontsmetting van de meter en de prikpen

Overzicht.....	101
Wat is het verschil tussen reinigen en ontsmetten?.....	102
Wanneer moeten de meter en de prikpen worden gereinigd en ontsmet?	102
Aanbevolen reinigings-/ontsmettingsmiddelen	103
Reiniging van de buitenkant (behuizing) van de meter	104
Reiniging van de teststrippengeleider	105
Reiniging en ontsmetting van de prikpen	107
Wanneer de prikpen moet worden gereinigd en ontsmet	108
Wat er moet worden schoongemaakt en ontsmet	109
Hoe de prikpen moet worden gereinigd en ontsmet	109

Overige functies en oplossen van problemen

Overige functies	111
Over (versie en firmware).....	112
Geheugen wissen	113
Logboek meter	115
Displaytest	116
Update firmware.....	117
Oplossen van problemen.....	119
Fouten en ongebruikelijke werking zonder foutmeldingen	120

Symbolen, meldingen

Symbolen op het verpakkingsmateriaal en de meter	121
Symbolen op de display	123
Meldingen	125
Herinneringen	126
Informatie	127
Onderhoud	128
Waarschuwingen.....	129
Foutmeldingen	130

Algemene productinformatie

Bestelinformatie.....	131
Beperkingen van het product.....	131
Conditie voor gebruik van de meter en technische gegevens	132
Monstermateriaal.....	133
Opslag- en transportcondities	133
Afvalverwijdering: weggooien van de CoaguChek INRange-meter	133
Voor medische beroepsbeoefenaren.....	134
Afvalverwijdering: weggooien van gebruikte batterijen	134
Reparaties	134
Customer Service.....	135
Informatie over productveiligheid.....	136
<i>Bluetooth</i> draadloze technologie	136
Radiofrequentiecommunicatie.....	137
Elektromagnetische compatibiliteit.....	139

Trefwoordenregister

Deze pagina is met opzet blanco gelaten.

Voor de eerste ingebruikname

Toepassing

Het CoaguChek[®] INRange-systeem (CoaguChek INRange-meter en CoaguChek XS[®] PT-teststrips) meet de bloedstollingstijd (protrombinetijd of "PT") met vers capillair bloed uit de vingertop. Het CoaguChek INRange-systeem is geschikt voor zelfcontrole door patiënten die anti-coagulantia, zoals Coumadin[®] of warfarin, gebruiken (behandeling met vitamine K-antagonisten).

Het systeem is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

PT-tijd

Een PT-test wordt ook wel INR-test genoemd. De International Normalized Ratio (INR) is een manier om de met verschillende testmethoden verkregen resultaten van protrombinetijdtesten te standaardiseren. Door resultaten weer te geven in INR-eenheden kunnen u en uw arts uw stollingsresultaten ook beoordelen, als deze afkomstig zijn van verschillende laboratoria, die verschillende testmethoden gebruiken.

De protrombinetijd kan ook worden weergegeven als % Quick of in seconden.

Zelfcontrole

Als u zelfcontrole uitvoert, kunt u de dosis van uw medicijnen zelf aanpassen.

Afhankelijk van de door u ontvangen training en de aanwijzingen van uw medische beroepsbeoefenaar kunt u uw resultaten aan een medische beroepsbeoefenaar of ziekenhuis meedelen om de juiste aanpassing van de dosis te ontvangen. Of u kunt uw medicatie zelfstandig aanpassen aan de hand van een van tevoren door uw arts voor u opgesteld dosis-INR-schema.

Op basis van, na zorgvuldige instructie door een hiertoe gekwalificeerde medische beroepsbeoefenaar, door zelfcontrole met het CoaguChek INRange-systeem verkregen stollingswaarden dient de orale anticoagulantia-therapie alleen in overleg en op voorschrift van de behandelende arts te worden aangepast.

De voor zelfcontrole benodigde apparatuur en materialen zijn in Nederland verkrijgbaar bij uw trombosedienst en in België bij uw apotheek of gespecialiseerde leverancier. Zij kunnen ook de voor zelfcontrole benodigde training verzorgen en/of informatie verstrekken over instellingen, die deze training verzorgen. Lees a.u.b. de speciale aanwijzingen voor INR-zelfcontrole in de bijsluiters van de verpakking teststrips.

Deze gebruiksaanwijzing bevat alle informatie, die nodig is voor het bedienen en onderhouden van het CoaguChek INRange-systeem. **Lees deze gebruiksaanwijzing** voor het eerste gebruik **goed door**.

Het CoaguChek INRange-systeem

Stollingsbepalingen zijn met het CoaguChek INRange-systeem eenvoudig uit te voeren. De grafische gebruikersinterface van de CoaguChek INRange-meter begeleidt u stap voor stap bij het uitvoeren van de meting. De met een verpakking teststrips geleverde codechip bevat alle chargespecifieke informatie van deze teststrips, zoals de kalibratiegegevens voor de juiste berekening van de meetresultaten en de vervaldatum van de teststrips. U hoeft alleen de codechip in de meter te plaatsen, de meter aan te zetten, een teststrip te plaatsen en een bloedmonster op te brengen. De CoaguChek INRange-meter meet uw stollingstijd en geeft het resultaat weer op de display. Als de test is voltooid, wordt het resultaat automatisch in het geheugen opgeslagen.

Indien u vragen heeft over de CoaguChek INRange-meter kunt u contact opnemen met de afdeling Customer Service van de lokale vertegenwoordiging van Roche Diagnostics. De contactgegevens staan vermeld op pagina 135.

Let op!: Om metingen correct uit te kunnen voeren, moeten de datum en de tijd voor de eerste ingebruikname (d.w.z. nadat er voor het eerst batterijen in de meter zijn geplaatst) juist worden ingesteld. Na iedere vervanging van de batterijen moeten de datum en de tijd worden gecontroleerd en, indien noodzakelijk, worden gecorrigeerd.

Testprincipe

De CoaguChek XS PT-teststrip bevat een gevriesdroogd reagens (reagens in gedroogde vorm). De reactieve bestanddelen van dit reagens bestaan uit tromboplastine en een peptidesubstraat. Als het monster is opgebracht, wordt het stollingsproces geactiveerd door tromboplastine, hetgeen resulteert in de vorming van trombine. De meter start gelijktijdig met het meten van de tijd. Het gevormde trombine splitst het peptidesubstraat, waarbij een elektrochemisch signaal wordt opgewekt. Dit signaal wordt afhankelijk van het tijdstip, waarop het optreedt, met behulp van een hiervoor geschikt algoritme in de gebruikelijke stollingseenheden (INR, % Quick, seconden) omgerekend en het resultaat wordt op de display weergegeven.



Inhoud van de verpakking

- CoaguChek INRange-meter
- 4 alkalimangaanbatterijen, 1,5 V, type AAA
- USB-kabel
- CoaguChek XS Softclix-prikpen met gebruiksaanwijzing
- CoaguChek Softclix-lancet
- Draagtas voor het systeem (hier niet weergegeven)
- Gebruiksaanwijzing (dit document)
- Beknopte gebruiksaanwijzing

Condities voor het gebruik van de meter

Voor de goede werking van uw CoaguChek INRange-systeem dienen de volgende aanwijzingen te worden opgevolgd:

- Gebruik de meter alleen bij een temperatuur tussen 15 °C en 32 °C.
- Gebruik de meter alleen bij een relatieve luchtvochtigheid tussen 10 % en 85 %.
- Voor het uitvoeren van een meting moet de meter op een vlakke, stabiele ondergrond worden geplaatst of horizontaal in de hand worden gehouden.
- Als de meter gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet deze in de bijgeleverde draagtas worden bewaard.
- Gebruik de meter alleen op een hoogte van maximaal 4.300 meter.



Elektromagnetische storingen

Sterke elektromagnetische velden kunnen het functioneren van de meter beïnvloeden. Gebruik de meter daarom niet in de onmiddellijke nabijheid van bronnen met sterke elektromagnetische straling.

Kwaliteitscontrole

Het CoaguChek INRange-systeem bevat een aantal ingebouwde kwaliteitscontrolefuncties:

Controle van de elektronische componenten en functies bij het aanzetten van de meter.

Controle van de temperatuur van de teststrip tijdens de uitvoering van de meting.

Controle van de vervaldatum en de charge-specifieke informatie van de teststrip.

Een in de teststrip geïntegreerde kwaliteitscontrole. Kwaliteitscontroles of functiecontroles met testoplossingen, zoals u deze misschien van andere apparaten kent, zijn hierdoor niet meer noodzakelijk.

Belangrijke veiligheidsinstructies en overige informatie

In deze rubriek wordt uitgelegd, hoe meldingen met betrekking tot veiligheid en informatie over de juiste omgang met het systeem in de gebruiksaanwijzing van het CoaguChek INRange-systeem worden weergegeven. Lees deze delen van de tekst zorgvuldig door.



Het symbool voor veiligheidswaarschuwingen alleen (zonder alarmerende tekst) wordt gebruikt om de aandacht te vestigen op gevaren van algemene aard of om de lezer te wijzen op de bijbehorende veiligheidsinformatie.



WAARSCHUWING

Geeft een gevaarlijke situatie aan, die, indien deze niet wordt vermeden, zou kunnen leiden tot de dood of ernstige verwondingen.



VOORZICHTIG!

Geeft een gevaarlijke situatie aan, die, indien deze niet wordt vermeden, zou kunnen leiden tot lichte of middelzware verwondingen.

LET OP!

Geeft een gevaarlijke situatie aan, die, indien deze niet wordt vermeden, zou kunnen leiden tot schade aan het systeem.

Belangrijke informatie, die geen betrekking heeft op de veiligheid, wordt tegen een gekleurde achtergrond (zonder symbool) weergegeven. Hier vindt u aanvullende informatie over het juiste gebruik van de meter of nuttige tips.

De CoaguChek INRange-meter

Overzicht van de onderdelen van de meter



Overzicht van de onderdelen van de meter (bovenkant en voorkant)

A Display

Geeft alle menu's, meetresultaten, meldingen en opgeslagen meetresultaten weer.

B Terug-toets ↶

Om het actueel weergegeven menu te verlaten.

C Omhoog/omlaag wijzende pijljestoets ▲▼

Naar boven/beneden verplaatsen of bladeren in een scherm.

D Enter-toets (Aan/Uit-toets) ■

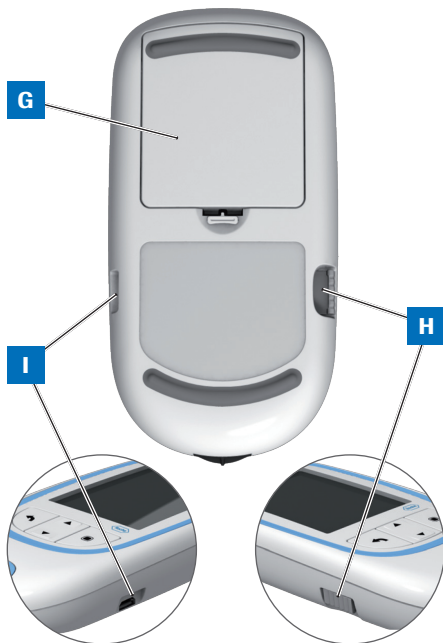
Om de actueel geselecteerde optie te bevestigen of om een functie uit te voeren. Wordt ook gebruikt om de meter aan- en uit te zetten.

E Klep van de teststrippengeleider

De klep kan worden verwijderd om de teststrippengeleider te reinigen.

F Teststrippengeleider

Hier moet de teststrip worden ingevoerd.



Overzicht van de onderdelen van de meter (onderkant en zijkanten)

G Deksel van het batterijencompartiment

Sluit het batterijencompartiment af (vier alkali-mangaandioxidebatterijen, 1,5 V, type AAA).

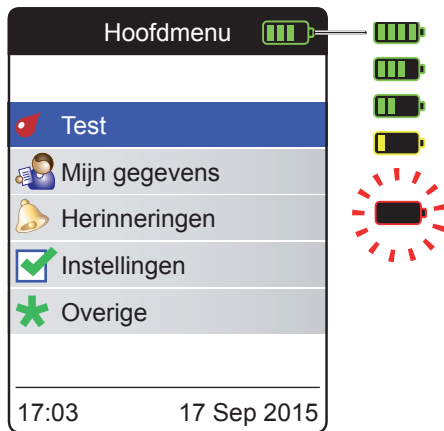
H Uitsparing voor de codechip

De codechip wordt hierin geplaatst.

I USB-poort

Voor communicatie via een kabel en gegevensoverdracht naar een computer.

Batterijen



Om energie te sparen schakelt de CoaguChek INRange-meter zichzelf na 2 minuten uit, als er binnen deze tijd geen toets is ingedrukt of er geen nieuwe teststrip is geplaatst. Als de meter zichzelf uitschakelt, worden alle, tot dat moment verkregen testresultaten in het geheugen opgeslagen.

Als het scherm **Hoofdmenu** wordt weergegeven, geeft de meter aan de rechterbovenkant van de display de ladingstoestand van de batterijen aan. Het batterijsymbool bestaat hiertoe uit vier segmenten. Vervang de batterijen op zijn laatst, als het knipperende rode batterijsymbool of een desbetreffende melding op de display wordt weergegeven.

Houd er rekening mee, dat de levensduur van batterijen door vele factoren, zoals het type batterij, de kwaliteit van de batterijen, condities voor gebruik (b.v. omgevings-temperatuur), gebruiksfrequentie en testduur, kan worden beïnvloed.

Meetresultaten, inclusief de bijbehorende meetdatum en tijd, de opmerkingen en de downloadinformatie blijven ook zonder batterijen in het geheugen opgeslagen. Alle andere instellingen van de meter blijven eveneens behouden.

Wees milieubewust. Gooi gebruikte batterijen weg met het klein chemisch afval (KCA).



WAARSCHUWING

Werp batterijen niet in het vuur. Ze kunnen exploderen!

Deze pagina is met opzet blanco gelaten.

Eerste ingebruikname

Voor de eerste ingebruikname van de meter moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

- Plaats de batterijen.
- Stel de taal in.
- Stel de actuele datum en tijd in.
- Stel de gewenste eenheid in, waarin de resultaten moeten worden weergegeven.
- Plaats de codechip (kan ook direct voor de meting).

Batterijen plaatsen

Bij het vervangen van de batterijen moeten de nieuwe batterijen binnen 10 minuten na het verwijderen van de oude batterijen zijn geplaatst om de instellingen van datum en tijd te behouden. Als deze tijd wordt overschreden, dan moeten de datum en de tijd opnieuw worden ingesteld. Gebruik uitsluitend alkali-mangaandioxidebatterijen, 1,5 V, type AAA.

Bij normaal gebruik kunnen met de batterijen circa 60 metingen worden uitgevoerd.

Roche adviseert u om de gebruikte batterijen alleen door nieuwe batterijen van een goede kwaliteit te vervangen en batterijen van verschillende merken niet gecombineerd te gebruiken. Nieuwe en reeds gebruikte batterijen dienen eveneens niet gecombineerd te worden gebruikt.

Wees milieubewust. Gooi gebruikte batterijen weg met het klein chemisch afval (KCA).

Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt niet aanbevolen. Indien u deze desondanks toch wilt gebruiken, dient u AAA (Micro) 1,2 V NiMH HR6-batterijen met een minimale capaciteit van 2500 mAh te gebruiken. Gebruik alleen een oplaadapparaat, dat door de fabrikant van de batterijen wordt aanbevolen.

Bij gebruik van oplaadbare batterijen dient met het volgende rekening te worden gehouden:

- Het aantal metingen, dat na het opladen van de batterijen kan worden uitgevoerd, is veel lager dan met gewone batterijen.
- Het is mogelijk, dat in een koude omgeving helemaal geen metingen kunnen worden uitgevoerd.
- De nog beschikbare capaciteit wordt mogelijk niet correct weergegeven. Als op de meter een melding dat de batterijen bijna leeg zijn wordt weergegeven, is het mogelijk dat er al geen metingen meer kunnen worden uitgevoerd. Vervang de batterijen zo spoedig mogelijk.




- 1 Draai de meter om.
- 2 Open het batterijencompartiment door de vergrendeling zachtjes naar de achterkant van de meter te drukken en de deksel op te lichten.
- 3 Plaats de vier batterijen, zoals aangegeven in het batterijencompartiment. Let hierbij vooral op de positie van "+" (bovenkant van de batterij) en "-" (platte onderkant).
- 4 Plaats de deksel terug op het batterijencompartiment. Sluit het batterijencompartiment door de deksel naar beneden te drukken tot de vergrendeling op zijn plaats vastklikt.

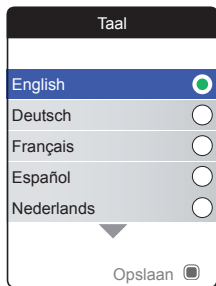
Instellen van de meter bij de eerste ingebruikname





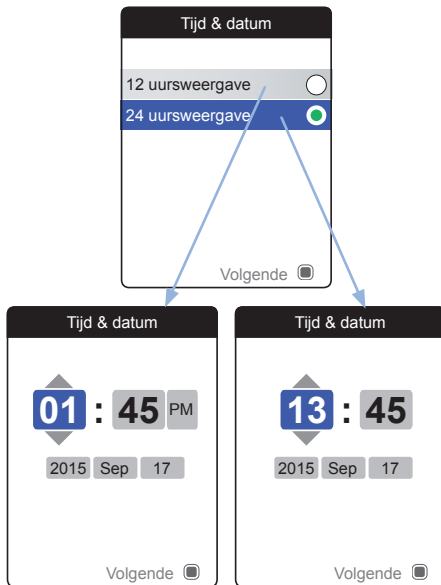
Als u de meter voor de eerste keer aanzet, wordt u automatisch bij het instellen van **Taal**, **Tijd & datum** en **Eenheden** begeleid. Als de meter automatisch wordt uitgeschakeld (2 minuten na het plaatsen van de batterijen) voordat u het instellen heeft voltooid, moet u de volgende handelingen uitvoeren:

- 1 Druk op de Enter-toets  om de meter (weer) aan te zetten.

Op de meter wordt automatisch het scherm **Taal** weergegeven. De op dit moment gebruikte taal wordt met een groene stip aangegeven.



- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de door u gewenste taal te selecteren. De nieuw geselecteerde taal wordt (blauw) gemarkeerd. Pijlsymbolen bovenin en/of onderin het scherm geven aan, dat er boven resp. beneden het actueel zichtbare deel van de lijst nog meer gegevens beschikbaar zijn.
- 3 Druk op de Enter-toets  om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets  om de geselecteerde taal op te slaan.






De meter geeft vervolgens het scherm voor het instellen van de tijdweergave weer.

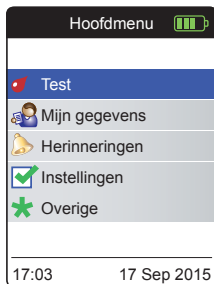
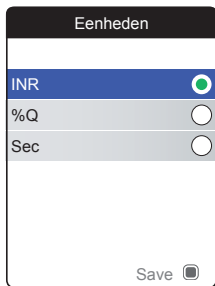
- 5 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de tijdweergave op de display (24 uurs- of 12 uursweergave) te selecteren. De nieuw geselecteerde tijdweergave wordt (blauw) gemarkeerd.
- 6 Druk op de Enter-toets om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 7 Druk nogmaals op de Enter-toets om de instelling op te slaan. Vervolgens wordt het scherm voor de instelling van de tijd en de datum weergegeven.

Alle meestresultaten worden tezamen met de tijd en de datum opgeslagen. De analyse van opgeslagen meetresultaten of het gebruik van herinneringen is alleen mogelijk, als de tijd en de datum juist zijn ingesteld. Controleer na het vervangen van de batterijen altijd de tijd en de datum (en pas deze zonedig aan).

In deze gebruiksaanwijzing wordt in de voorbeelden van schermen de 24-uursweergave gebruikt.



- 8 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de actuele uren in te stellen.
- 9 Druk op de Enter-toets  om de uren te bevestigen. Het volgende invoerveld (minuten) wordt gemarkeerd.
- 10 Ga verder met het instellen van de overige velden. Met de Enter-toets  wordt altijd een instelling bevestigd (en het betreffende veld, indien beschikbaar, gemarkeerd), met de Terug-toets  kunt u teruggaan naar het voorafgaande veld.



Selecteer de gewenste stellingseenheid (voor het weergeven van een meetresultaat) als de laatste stap van deze instelprocedure bij de eerste ingebruikname. De op dit moment gebruikte eenheid wordt aangegeven met een groene stip.

- 11** Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de door u gewenste eenheid te selecteren. De nieuw geselecteerde eenheid wordt gemarkeerd.
- 12** Druk op de Enter-toets om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 13** Druk nogmaals op de Enter-toets om de geselecteerde eenheid op te slaan.

Het instellen bij de eerste ingebruikname is nu afgesloten en op de display van de meter wordt het **Hoofdmenu** weergegeven. Voor een compleet overzicht van de instelopties (inclusief instellingen, die geen deel uitmaken van de instellingen bij de eerste ingebruikname) zie het hoofdstuk *Instellingen van de meter* vanaf pagina 85.

Als u de meter na het instellen wilt uitzetten:

- 14** Houd de Enter-toets ingedrukt tot de meter wordt uitgezet.

Codechip

De codechip voorziet de meter van belangrijke informatie, die nodig is om de stollingsbepaling uit te kunnen voeren. De chip bevat informatie over de testmethode, het charge(lot)nummer en de vervaldatum. Na het plaatsen van de codechip is de meter gereed voor gebruik.

Als u een nieuwe charge teststrips gebruikt en de bijbehorende codechip nog niet in de meter heeft geplaatst, moet u dit uiterlijk na het plaatsen van de teststrip doen. Anders is het niet mogelijk om een meting uit te voeren. De meter geeft het nummer van de codechip, die bij de nieuwe charge (lot) teststrips hoort, op de display weer.

Als de informatie van de codechip door de meter is afgelezen, wordt deze voor toekomstig gebruik opgeslagen. U mag de codechip hierna verwijderen. Er kunnen maximaal 5 sets met codechipgegevens gelijktijdig in de meter worden opgeslagen.

De codechip mag niet worden blootgesteld aan vocht en apparaten, die een magnetisch veld opwekken, zoals b.v. luidsprekers, inductiekookplaten of andere elektronische apparatuur.

Codechip plaatsen



- 1 Verwijder de eventueel nog in de meter aanwezige oude codechip. De oude, gebruikte codechip mag met het gewone huisvuil worden weggegooid.
- 2 Schuif de nieuwe codechip, zoals hiernaast weergegeven, in de hiervoor bestemde uitsparing aan de zijkant van de meter, tot u duidelijk voelt, dat deze op zijn plaats zit.

Deze pagina is met opzet blanco gelaten.

Bepaling van een monster capillair bloed

Benodigheden

- CoaguChek INRange-meter
- De reeds in de meter geplaatste codechip (wordt met iedere flacon teststrips geleverd)
- Teststrips, die bij de hiervoor genoemde codechip horen.
- Prikpen (b.v. CoaguChek XS Softclix)
- Lancetten (b.v. CoaguChek Softclix Lancet)
- Niet-pluizende doekjes of papieren tissues

Belangrijke aanwijzingen

Altijd ...

- de flacon teststrips direct na het uitnemen van een teststrip weer goed met de dop afsluiten.
- de meter bij een omgevingstemperatuur tussen 15 °C en 32 °C gebruiken.
- de meter op een vlakke, stabiele ondergrond (tafel) plaatsen of horizontaal in de hand houden.
- de informatie in de bijsluiter opvolgen voor een juist gebruik en een juiste behandeling van de teststrips.
- de teststrippengeleider en de buitenkant van de meter schoon houden. Zie ook het hoofdstuk *Reiniging en ontsmetting van de meter en de prikpen*.

Nooit ...

- de meter bij extreme temperaturen bewaren.
- de meter zonder bescherming onder vochtige of kladde omstandigheden bewaren.
- tijdens de uitvoering van een meting de codechip verwijderen of plaatsen.
- de teststrips tijdens een meting aanraken of verwijderen.
- na de vingerprik langer dan 15 seconden wachten met het opbrengen van het bloed.
- extra bloed op de teststrip opbrengen, als de meting al is begonnen.
- een meting uitvoeren met een bloeddruppel van een voorgaande vingerprik.



Volg de bovenstaande aanbevelingen zorgvuldig op om onjuiste meetresultaten te voorkomen.

Aanbevelingen voor het verkrijgen van capillair bloed

Voor het verkrijgen van een geschikte bloeddruppel:

- Was uw handen met warm water en droog ze goed af.



WAARSCHUWING

Op de huid achtergebleven water kan de bloeddruppel verdunnen en hierdoor tot onjuiste meetresultaten leiden.

- Laat uw hand langs uw lichaam hangen, voordat u de vingerprik verricht.
- Masseer uw vinger direct na de punctie zachtjes aan de zijkant van de vinger in de richting van de vingertop om zonder te hard drukken of knijpen een voldoende grote bloeddruppel te verkrijgen.

Vorbereiden van een meting



- 1 Leg de flacon teststrips gereed.
- 2 Controleer of de codechip, die bij deze teststrips hoort, zich in de meter bevindt of dat de informatie reeds eerder in de meter was opgeslagen.
- 3 Maak de prikpen gereed door een nieuw lancet te plaatsen.

Voer de vingerprik **echter pas uit**, als dit verderop in deze beschrijving gevraagd wordt.

Uitvoeren van een meting

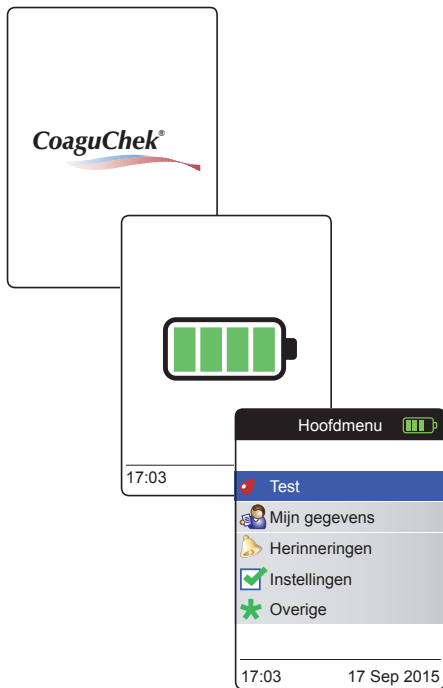
- 1 Was uw handen met zeep en warm water.
Droog uw handen goed af.



WAARSCHUWING

Op de huid achtergebleven water kan de bloeddruppel verdunnen en hierdoor tot onjuiste meetresultaten leiden.

- 2 Plaats de meter op een vlakke, stabiele ondergrond of houd hem horizontaal in de hand.
- 3 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Het is ook mogelijk om de meter door het plaatsen van een teststrip aan te zetten, waardoor de meter – na het voltooiën van de opstartprocedure – direct in de testmodus wordt gebracht.



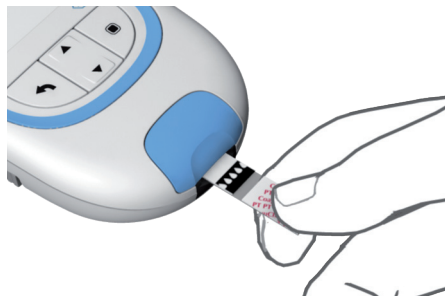
- 4 Controleer de ladingtoestand van dfe batterijen tijdens het opstarten (of later in het **Hoofdmenu**).

Als op de meter een melding dat de batterijen bijna leeg zijn wordt weergegeven, kunnen er nog 3 metingen worden uitgevoerd. Vervang de batterijen zo spoedig mogelijk.

- 5 Controleer of de datum en de tijd juist zijn. Corrigeer onjuiste instellingen, zoals beschreven op pagina 89 en verder.

As u de meter heeft aangezet door het plaatsen van een teststrip, zal de meter de volgende stappen 6 t/m 9 overslaan en verdergaan met de stappen beschreven op pagina 45.

- 6 Na het opstarten wordt **Test** geselecteerd en gemarkeerd. Druk op de Enter-toets om de test te starten.



Het teststripsymbool geeft aan, dat u nu een teststrip in de meter moet schuiven.

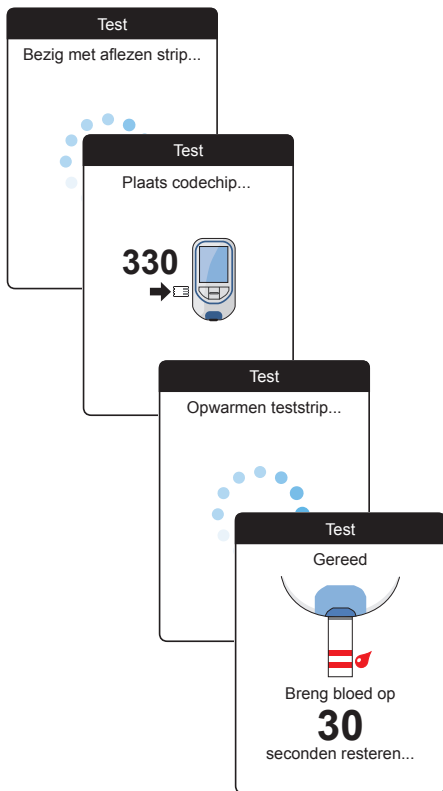
- 7 Neem een teststrip uit de flacon. De flacon teststrips moet direct, nadat hieruit een teststrip is genomen, weer met de dop worden afgesloten.

LET OP!

Door inwerking van invloeden van buitenaf (b.v. luchtvochtigheid) kunnen de teststrips beschadigd worden, hetgeen tot foutmeldingen kan leiden.

- 8 Houd de teststrip vast met de opgedrukte belettering, de pijlen en de bloeddruppelsymbolen naar boven.
- 9 Schuif de teststrip in de richting van de opgedrukte pijlen in de teststrippengeleider.

Schuif de teststrip zo ver mogelijk in de meter. Een akoestisch signaal geeft aan, dat de meter de teststrip heeft gedetecteerd (tenzij u het akoestische signaal in het menu Instellingen heeft uitgeschakeld).



- De meter leest de informatie over de teststrip (beschikbaar via de barcode op de teststrip) en controleert of deze overeenkomt met de reeds in de meter opgeslagen informatie van de codechip.
- Als u de bijbehorende codechip nog niet in de meter heeft geplaatst of als de gegevens niet overeenkomen, verschijnt op de display de aanwijzing om de juiste codechip te plaatsen.
- Als de controle van de teststrip met succes is voltooid, geeft de meter aan dat de teststrip wordt opgewarmd.
- Als de opwarmprocedure is voltooid, worden de teststrip- en bloeddruppel-symbolen op de display weergegeven. Deze symbolen geven aan, dat de meter gereed is om een meting uit te voeren en in afwachting is van het opbrengen van het bloed.

Gelijktijdig begint de meter van 180 seconden naar nul terug te tellen (countdown). Binnen deze tijd moet u de bloeddruppel op de teststrip hebben opgebracht, anders wordt er een foutmelding weergegeven.



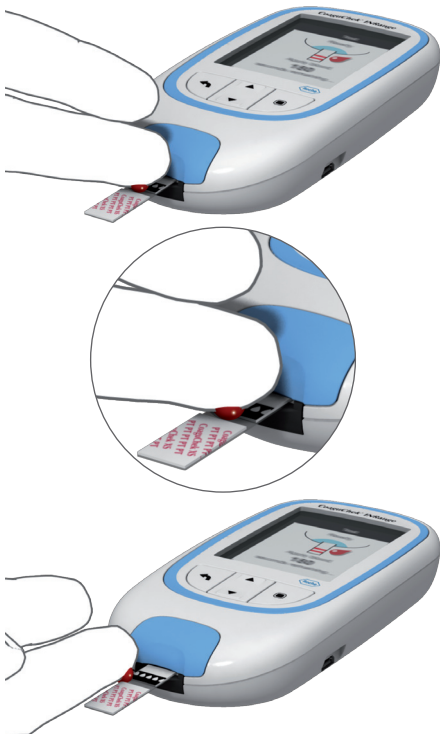
10 Verricht nu met de prikpen een vingerprik aan de zijkant van een vingertop.

Wij bevelen aan om in de zijkant van de vingertoppen te prikken, omdat de pijn prikkel op deze plaatsen het kleinst is.

11 Masseer uw vinger direct na het prikken zachtjes in de richting van de vingertop tot er zich een bloeddruppel heeft gevormd.

Hierbij niet in de vinger drukken of knijpen.

12 Breng de **eerste bloeddruppel** van de vinger op de teststrip op.

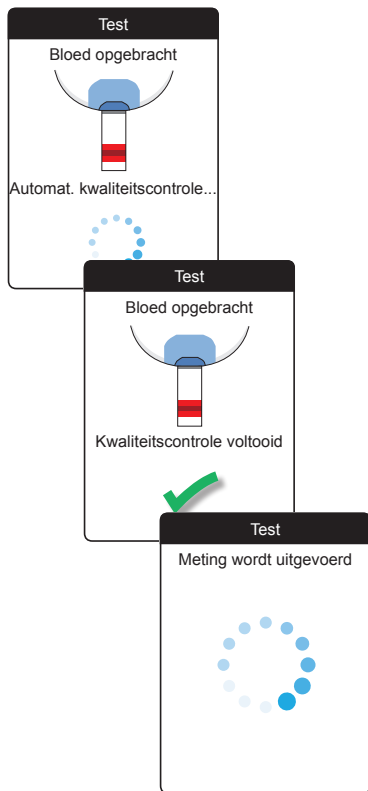


13 Breng het bloed direct van de vinger op de halfronde, doorzichtige monsteropbrengzone van de teststrip op.

Het is ook mogelijk om de bloeddruppel tegen de zijkant van de opbrengzone te houden (in plaats van deze van bovenaf in het midden op te brengen). Hierbij wordt het bloed door capillaire werking in de teststrip opgezogen.

Tijdens deze procedure moet u de bloeddruppel zolang tegen de teststrip houden, tot het volgende scherm aangeeft, dat het bloed met succes is opgebracht.

De bloeddruppel moet **binnen 15 seconden** na de vingerprik van de vingertop op de teststrip worden opgebracht. Als het bloed later wordt opgebracht, leidt dit tot onjuiste resultaten, omdat het stollingsproces dan al is begonnen.



Als er voldoende bloed is opgebracht, klinkt er een akoestisch signaal (indien u de functie Akoestisch signaal heeft ingeschakeld). Het bloeddruppelsymbool verdwijnt en de meting wordt gestart.

Voeg geen extra bloed toe (nadosereren). Raak de teststrip niet aan tot het resultaat op de display wordt weergegeven.

De meter voert nu eerst een automatische kwaliteitscontrole van de teststrip uit. Na een succesvolle uitvoering van deze kwaliteitscontrole wordt de stollingsmeting gestart. De ronde voortgangsbalk draait rond tot de meter het resultaat heeft bepaald.



Het resultaat wordt in de door u bij het instellen van de meter geselecteerde eenheid weergegeven en automatisch in het geheugen opgeslagen.

Lees voor de interpretatie van het meetresultaat ook de bijsluiters van de verpakking teststrips goed door.

U kunt maximaal zes reeds gedefinieerde opmerkingen toevoegen aan een meetresultaat. Opmerkingen kunnen bijvoorbeeld aanvullende informatie geven over de testomstandigheden of over uw algemene gezondheidstoestand.


Deze opmerkingen kunnen **uitsluitend** onmiddellijk na de weergave van het meetresultaat worden toegevoegd (voordat de meter wordt uitgezet), latere bewerking is niet mogelijk.





- 14** Om een opmerking toe te voegen, moet u de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ gebruiken om **Opmerking toevoegen** te markeren.
- 15** Druk op de Enter-toets om naar de lijst met opmerkingen te gaan.
- 16** Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de opmerking(en), die u wilt gebruiken, te markeren.
- 17** Druk op de Enter-toets om de actueel gemarkeerde opmerking te bevestigen. Er verschijnt een groen vinkje ✓ achter iedere geselecteerde opmerking.
- 18** Nadat u de gewenste opmerking(en) heeft geselecteerd, moet u de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ gebruiken om **Bevestigen** te markeren.
- 19** Druk op de Enter-toets om naar de volgende stap te gaan.



20 Het volgende scherm geeft een lijst weer met alle eerder geselecteerde opmerkingen. Controleer of de lijst juist is en gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om **Bevestigen** te markeren.

21 Druk op de Enter-toets  om de geselecteerde opmerkingen met het meetresultaat op te slaan en dit menu te verlaten.

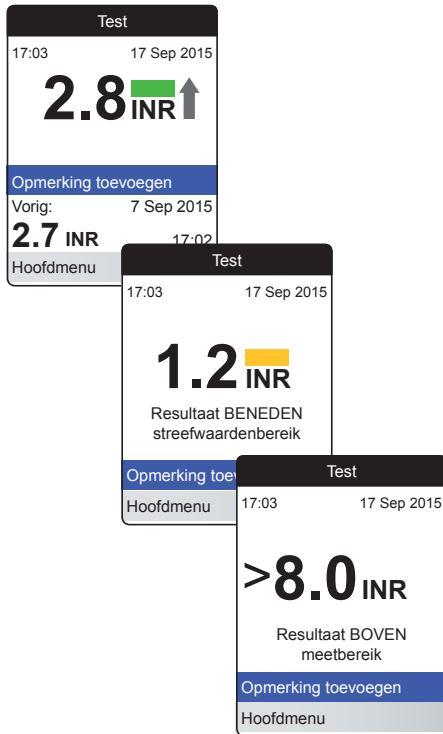
Op het scherm met het resultaat wordt nu het symbool voor opmerkingen  weergegeven. De meting is voltooid.

- 22** Verwijder de teststrip uit de teststrippen-geleider.
- 23** Houd de Enter-toets  ingedrukt tot de meter wordt uitgezet.
- 24** Gooi de gebruikte teststrip weg met het gewone huisvuil.

**WAARSCHUWING**

Gooi de gebruikte lancetten op een zodanige wijze weg, dat u of anderen zich niet aan de naald kunnen verwonden (b.v. door het gebruik van een naaldencontainer).

Opmerkingen bij de weergave van de meetresultaten



- Alle resultaten, die binnen het ingestelde streefwaardenbereik liggen, worden met een groen balkje gemarkeerd.
- Als uw resultaten in INR worden weergegeven en u de gedetailleerde weergave van de resultaten heeft ingeschakeld, worden alle resultaten, die boven het laatst gemeten meetresultaat liggen, gemarkeerd met een naar boven wijzende pijl (zoals weergegeven in het eerste scherm aan de linkerkant). Resultaten, die beneden het laatst gemeten meetresultaat liggen, worden gemarkeerd met een naar beneden wijzende pijl.
- Resultaten, die boven of beneden het streefwaardenbereik liggen, worden gemarkeerd met een blauw (boven) resp. geel (beneden) balkje plus een tekst met een dienovereenkomstige opmerking.
- Resultaten, die boven of beneden het meetbereik van de meter liggen, worden gemarkeerd met het symbool > (boven) resp. < (beneden) plus een tekst met een dienovereenkomstige opmerking.

Voor meer informatie over het instellen van de resultatenweergave of van het streefwaardenbereik, zie *Instellingen van de meter* vanaf pagina 85.

Het **streefwaardenbereik** is het bereik, dat in overleg met uw medische beroepsbeoefenaar is vastgesteld. Uw meetresultaat dient binnen het streefwaardenbereik te liggen.

Het **meetbereik** heeft betrekking op het meetbereik van het systeem zelf en wordt bepaald door de technische grenzen van de meter en de teststrip.

De voor de CoaguChek XS PT-teststrips van toepassing zijnde meetbereiken zijn:

- INR: 0,8–8,0
- %Q: 120 %–5 %
- Sec: 9,6–96

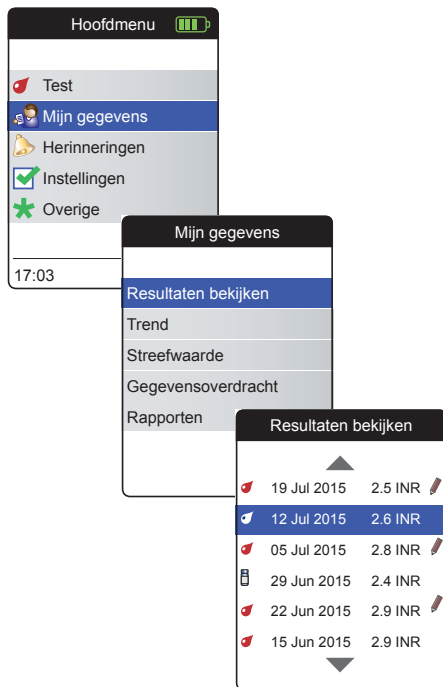
Raadpleeg, als resultaten buiten het meetbereik worden weergegeven, de rubriek *Beperkingen en storingen van de test* in de bijsluiters van de verpakking teststrips en herhaal de meting.

Gegevens bekijken en verwerken

Met de CoaguChek INRange-meter kunt u meetresultaten op diverse manieren opslaan, bekijken en beheren:

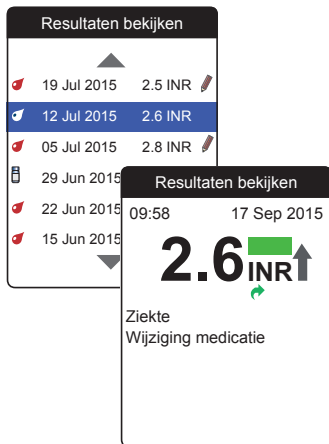
- Opslaan en beheren van maximaal 400 meetresultaten inclusief aanvullende informatie en opmerkingen.
- Direct weergeven van rapporten van resultaten op de meter in de vorm van grafieken of tabellen.
- Overdragen van gegevens naar een computer voor onmiddellijke analyse, om deze af te drukken en voor export (geïntegreerde rapporten).
- Overdragen van gegevens naar een geschikt USB-apparaat of ingeschakeld *Bluetooth* apparaat voor medische communicatie, zoals b.v. (gegevensoverdracht) naar uw arts of medische beroepsbeoefenaar.


Meetresultaten bekijken




- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om **Mijn gegevens** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om het menu **Mijn gegevens** te openen.
- 4 Selecteer **Resultaten bekijken** en druk op de Enter-toets  om de lijst met resultaten weer te geven.

Alle opgeslagen meetresultaten worden weergegeven in een lijst, waarbij het meest recente resultaat geheel bovenaan de lijst staat.



- 5 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om door de lijst te bladeren (scrollen).
- 6 Druk op de Enter-toets  om het scherm met gedetailleerde gegevens van een opgeslagen meetresultaat te openen.

Het meetresultaat wordt weergegeven tezamen met de opmerkingen (ingevoerd op het tijdstip, dat de meting werd uitgevoerd) .

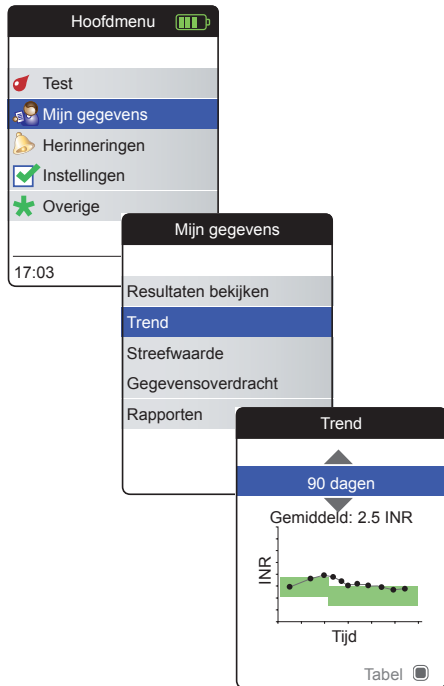
- 7 Gebruik de Terug-toets  om naar de lijst met resultaten terug te keren.

Weergave van rapporten op de meter

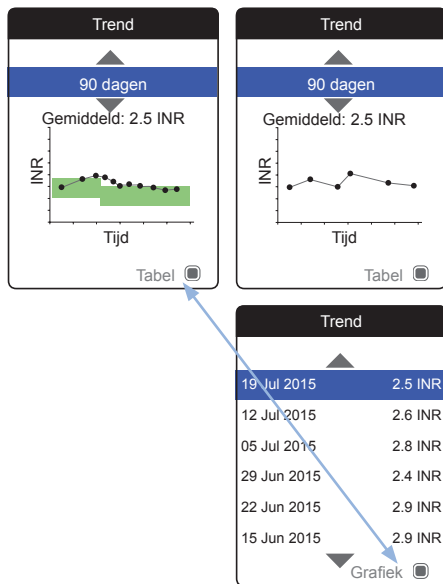
De CoaguChek INRange-meter kan twee soorten geïntegreerde rapporten, die direct op de meter kunnen worden weergegeven, aanbieden:

- **Trend:**
een rapport in de vorm van een grafiek of tabel, waarmee een lineaire, tijdgerelateerde analyse van opgeslagen meetresultaten mogelijk is.
- **Streefwaarde:**
een rapport in de vorm van een grafiek of tabel, waarmee een statistische analyse van opgeslagen meetresultaten mogelijk is.

Weergave van een rapport Trend



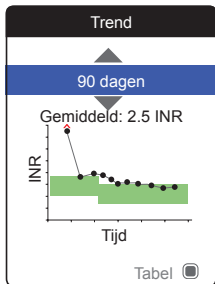
- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen **▲▼** om **Mijn gegevens** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets om het menu **Mijn gegevens** te openen.
- 4 Selecteer **Trend** en druk op de Enter-toets om het rapport weer te geven.



Alle binnen een geselecteerde tijdsperiode opgeslagen meetresultaten worden in de grafiek als lineaire waarden weergegeven. Ieder meetresultaat (weergegeven door het symbool ●) is op de de tijdas uitgezet tegen het tijdstip, waarop de meting is uitgevoerd. Alle meetresultaten worden verbonden door een lijn. Hierdoor ontstaan (hoekige) "curven", die samen met de ingevoerde actuele meetresultaten een gedetailleerde analyse van de afzonderlijke resultaten en trends mogelijk maken.

Het groene vlak achter de curve markeert het op dat tijdstip geldige INR-streefwaardenbereik (indien dit is ingesteld, anders wordt dit vlak niet weergegeven).

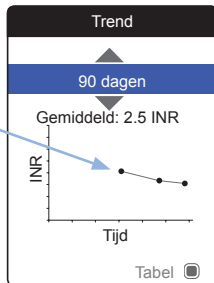
- Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de tijdsperiode, die u wilt analyseren, te selecteren. Uitgaande van uw meest recente meetresultaat kunt u een tijdsperiode selecteren, die 60, 90, 120 of 180 dagen terug gaat.
- Druk op de Enter-toets om tussen de grafische- en tabellarische displayweergave te wisselen.
- Druk op de Terug-toets ↶ om terug te keren naar het menu **Mijn gegevens**.





Trend

19 Jul 2015	2.5 INR
12 Jul 2015	2.6 INR
05 Jul 2015	2.8 INR
29 Jun 2016	2.4 INR
22 Jun 2015	2.9 INR
15 Jun 2015	2.9 INR

Grafiek

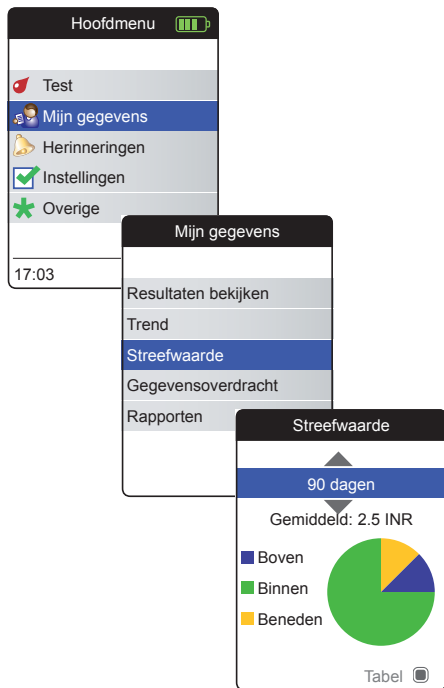


Meetresultaten boven  of beneden  het meetbereik worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Als er in de geselecteerde tijdsperiode geen meetresultaten beschikbaar zijn, wordt er geen grafiek weergegeven.

Door een onjuiste instelling van de tijd is het mogelijk, dat een meetresultaat wordt opgeslagen met een datum in de toekomst. Het voorbeeld aan de linkerkant laat een meting zien, die is uitgevoerd nadat de datum onbedoeld op het volgende jaar was ingesteld en waarbij de datum later weer is ingesteld op het juiste jaar.

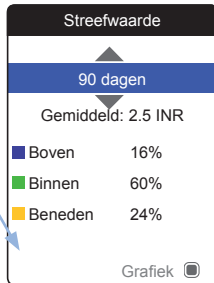
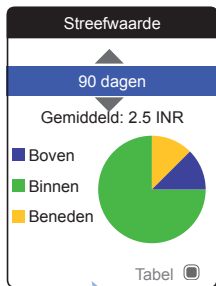
Deze meetresultaten worden in de tabel in rood weergegeven en worden niet weergegeven in de trendgrafiek. Omdat de meetresultaten voor en na deze meting chronologisch zijn onderbroken, worden alle voorgaande resultaten (inclusief deze meting) niet weergegeven in de grafiek van Trend.

Weergave van een rapport Streefwaarde



Het rapport **Streefwaarde** is alleen beschikbaar, als u een INR-streefwaardenbereik heeft ingesteld en ingeschakeld (zie "Streefwaarden instellen" op pagina 93).

- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltoetsen   om **Mijn gegevens** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om het menu **Mijn gegevens** te openen.
- 4 Selecteer **Streefwaarde** en druk op de Enter-toets  om het rapport weer te geven.



Het percentage van de resultaten boven, binnen en beneden het ingestelde streefwaardenbereik wordt weergegeven in een cirkeldiagram. De gemiddelde (numerieke) waarde van de geselecteerde tijdsperiode wordt eveneens weergegeven. Als er in de geselecteerde tijdsperiode geen meetresultaten beschikbaar zijn, wordt er geen grafiek weergegeven.

- Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de tijdsperiode, die u wilt analyseren, te selecteren. Uitgaande van uw meest recente meetresultaat kunt u een tijdsperiode selecteren, die 60, 90, 120 of 180 dagen terug gaat.
- Druk op de Enter-toets om tussen de grafische- en tabellarische displayweergave te wisselen.
- Druk op de Terug-toets ↶ om terug te keren naar het menu **Mijn gegevens**.

Gegevensoverdracht



De CoaguChek INRange-meter kan met een computer en/of andere apparaten hetzij via USB of via een draadloze *Bluetooth* verbinding communiceren. U kunt deze functie voor de volgende toepassingen gebruiken:

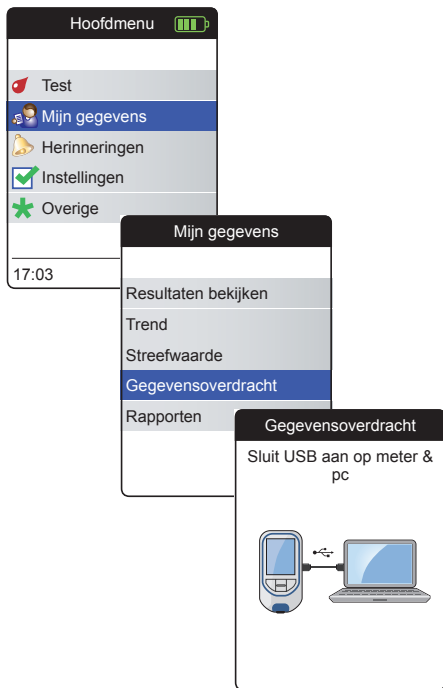
- verdere analyse van opgeslagen meetresultaten in hiervoor geschikte computertoepassingen
- back-up van gegevens

De methode die bij voorkeur voor de gegevensoverdracht wordt gebruikt (*USB/Bluetooth*), moet in de instellingen van de meter worden geselecteerd voordat de gegevens voor het eerst worden overgedragen. Anders wordt een desbetreffende melding weergegeven.

Beide methoden worden op de volgende pagina's afzonderlijk beschreven. Bij het gebruik van een *Bluetooth* verbinding, moet de koppeling tijdens het instellen tot stand zijn gekomen, voordat een gegevensoverdracht kan worden uitgevoerd (zie "*Gegevensoverdracht*" op pagina 99).

Het is niet mogelijk om een meting uit te voeren, terwijl de meter met de pc is verbonden.

Gegevensoverdracht via USB



- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om **Mijn gegevens** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om het menu **Mijn gegevens** te openen.
- 4 Selecteer **Gegevensoverdracht** en druk op de Enter-toets  om de gegevensoverdrachtsmodus te starten.

De meter wacht nu tot er een aansluiting tot stand is gekomen.



Voor het aansluiten van de meter op een computer heeft u een geschikte USB-kabel nodig (bij de kit inbegrepen). Sluit de micro-USB-stekker type B aan op de meter (de USB-poort bevindt zich aan de rechterzijkant van de meter) en de USB-stekker type A op de computer. Om gegevens over te dragen moet de kabel altijd eerst op de meter worden aangesloten en daarna op de computer.

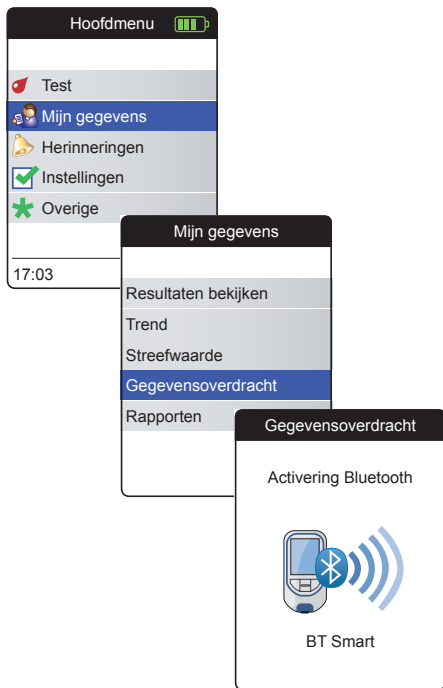
De gegevensoverdracht moet actief door de computerapplicatie of de app van het apparaat voor het aflezen van de opgeslagen gegevens in werking worden gezet.

Als de verbinding tot stand is gekomen en de opdracht voor het downloaden is ontvangen, informeert de meter u over de voortgang.

Verwijder de USB-kabel na de overdracht van de meetresultaten naar de pc om energie van de batterijen te sparen.



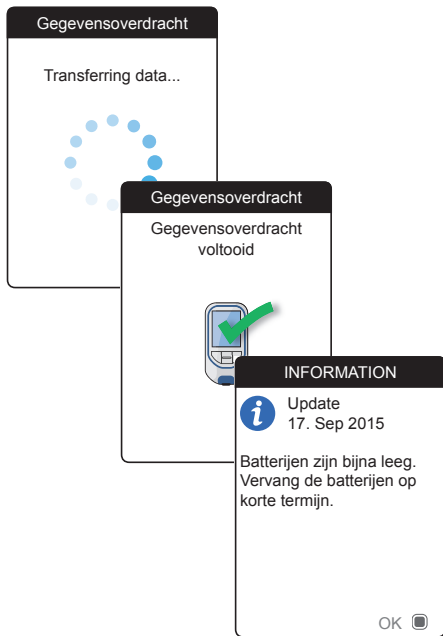
Gegevensoverdracht via *Bluetooth*



- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om **Mijn gegevens** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om het menu **Mijn gegevens** te openen.
- 4 Selecteer **Gegevensoverdracht** en druk op de Enter-toets  om de gegevensoverdrachtsmodus te starten.

De meter wacht nu tot er een verbinding met het gekoppelde apparaat tot stand is gekomen.

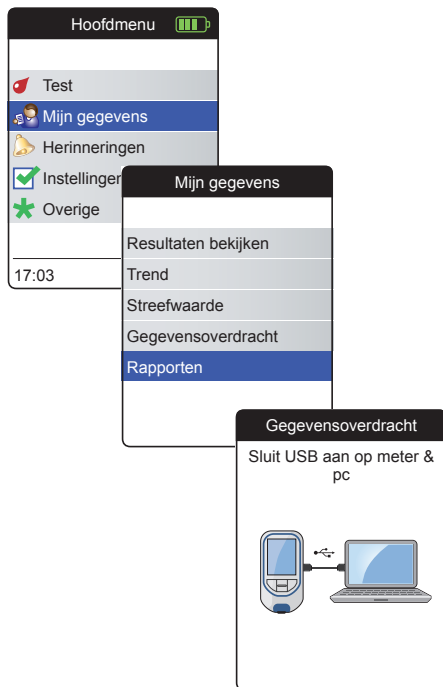
Informatie over compatibele software voor gegevensoverdracht naar de CoaguChek INRange-meter kan worden gevonden op www.coaguheck.com/INRange.



Als de verbinding tot stand is gekomen en de opdracht voor het downloaden is verzonden, informeert de meter u over de voortgang.

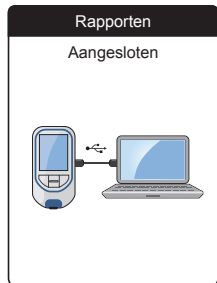
Afhankelijk van de door u gebruikte software kan er na het voltooiën van de gegevensoverdracht een informatiescherm worden weergegeven. Dit kan bijvoorbeeld informatie over beschikbare software-updates of over een op de meter uitgevoerde wijziging van de instellingen bevatten.

Weergave van rapporten op een computer



De op de meter weergegeven rapporten (zie pagina 58 en verder) kunnen ook op een computer worden weergegeven. Het openen van deze rapporten met een internetbrowser biedt aanvullende voordelen, zoals meer gedetailleerde informatie, de mogelijkheid om rapporten af te drukken en het opslaan van resultaten in een bestand voor verdere analyse. Hiervoor is geen verbinding met het internet nodig, alle gegevens van de rapporten zijn opgeslagen op en afkomstig van de meter. Rapporten kunnen uitsluitend worden gebruikt via een **USB-verbinding**. Voor het weergegeven van rapporten:

- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om **Mijn gegevens** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om het menu **Mijn gegevens** te openen.
- 4 Selecteer **Rapporten** en druk op de Enter-toets .



- 5 Sluit de meter d.m.v. een USB-kabel aan op de computer.

Als de aansluiting tot stand is gebracht, wordt op de display "Aangesloten" weergegeven.

- 6 Als dit niet automatisch is gebeurd, moet u een venster op de computer openen, waarin de inhoud van de meter (als een verwisselbare schijf) wordt weergegeven.

- 7 Dubbelklik op **START.HTM** om het bestand met uw standaardinternetbrowser te openen.

- 8 Als u gereed bent met het gebruik van de geïntegreerde rapporten, moet u de USB-stekker uit de meter en uit de computer nemen.

Als de meter is aangesloten op een computer, wordt de meter **niet** van stroom voorzien via de USB-kabel en **niet** automatisch uitgezet. Verwijder de USB-kabel als de verbinding niet meer wordt gebruikt om energie van de batterijen te sparen.

Beveiligingsinstellingen van de internetbrowser

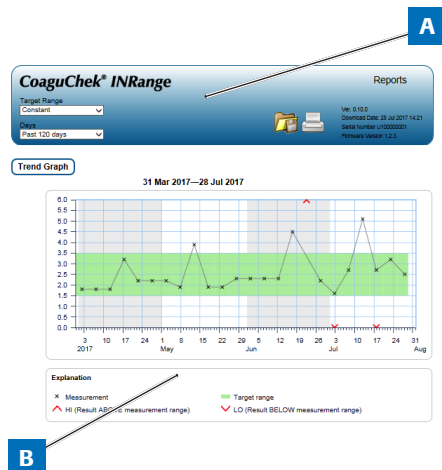
De instellingen van uw internetbrowser kunnen van invloed zijn op het werken met rapporten.

Bij de rapporten wordt gebruik gemaakt van pagina's met een zogenaamde "actieve inhoud" (Java Script). De weergave van deze actieve inhoud kan door selectie van bepaalde beveiligingsinstellingen van de browser worden belemmerd en hierdoor mogelijk leiden tot waarschuwingen of een beperkt functioneren. Controleer in dit geval de betreffende instellingen van uw internetbrowser om een probleemloze werking te waarborgen.

Het is vaak mogelijk (b.v. bij de aanmelding van de gebruiker op de pc of door het definiëren van gebruikersprofielen in de browser) om de beveiligingsinstellingen voor het werken op internet en voor het werken met het rapporten te wijzigen.

Als u beveiligingsinstellingen van de internetbrowser op een bepaalde manier instelt (b.v. door het beveiligingsniveau voor vertrouwde websites in te stellen), kunt u zonder verdere beperkingen met de rapporten werken.

Overzicht van rapporten



Een door uw internetbrowser weergegeven rapport bevat de volgende onderdelen:

A Titelbalk van het rapport

Geeft informatie over de meter weer (zoals serienummer, softwareversie, enz.), biedt de mogelijkheid om de **Tijdspanne** voor statistieken en de **Weergave Streefwaardenbereik** in te stellen en bevat knoppen voor het afdrucken en voor het opslaan van het rapport in een bestand.

B Inhoud van het rapport

Het inhoudsgedeelte van de pagina bevat de **Trendgrafiek**, de **grafische weergave van Streefwaarde** en een chronologische lijst van **Resultaten**.

De taal, gewenste eenheden en uw persoonlijke therapeutische streefwaardenbereik worden weergegeven, zoals u deze in de meter heeft ingesteld. Het streefwaardenbereik is alleen beschikbaar, als u in de instellingen van de meter de eenheid INR heeft geselecteerd.

Tijdsperiode

CoaguChek® INRange

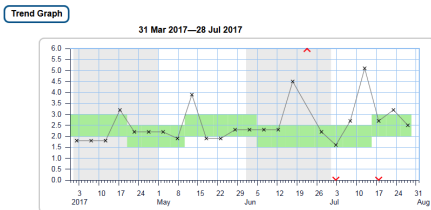
Target Range
Constant

Days
Past 60 days
Past 90 days
Past 120 days
Past 180 days

Uitgaande van uw meest recente meetresultaat kunt u een **Tijdsperiode** selecteren, die 60, 90, 120 of 180 dagen terug gaat. Deze instelling is zowel op de Trendgrafiek als de grafische weergave van Streefwaarde van toepassing.

|

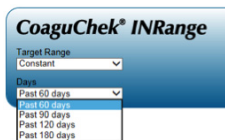
Trendgrafiek



Alle binnen een geselecteerde tijdsperiode opgeslagen meetresultaten worden in de grafiek als lineaire waarden weergegeven. Ieder meetresultaat (weergegeven door het symbool **x**) is op de de tijdas uitgezet tegen het tijdstip, waarop de meting is uitgevoerd. Meetresultaten boven **^** of beneden **v** het meetbereik worden dienovereenkomstig gemarkeerd. Alle meetresultaten worden in chronologische volgorde verbonden door een lijn.

Verticale streepjes op de Trendgrafiek markeren het begin van iedere week.

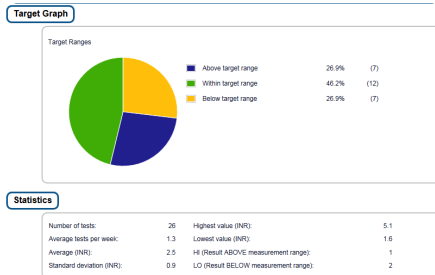
Weergave van het streefwaardenbereik



Het groene vlak achter de curve markeert het INR-streefwaardenbereik (indien dit is ingesteld, anders wordt dit vlak niet weergegeven). U kunt de **Weergave Streefwaardenbereik** instellen op:

- **Constant:** het actueel in de meter ingestelde streefwaardenbereik is van toepassing op alle resultaten in de geselecteerde tijdsperiode.
- **Individueel:** de groene balk geeft het op dat tijdstip geldige streefwaardenbereik weer.

Grafische weergave van Streefwaarde





Het percentage van de resultaten boven, binnen en beneden het ingestelde streefwaardenbereik wordt weergegeven in een cirkeldiagram. De gemiddelde (numerieke) waarde en het totale aantal resultaten in het betreffende bereik worden eveneens weergegeven.

Onder de grafische weergave van Streefwaarde vindt u verder nog statistische informatie, die berekend is met alle resultaten binnen de geselecteerde tijdsperiode.

Lijst met resultaten

Results

31 Mar 2017—28 Jul 2017


Date and Time	PT Coagulation (INR)	Target Range (INR)	Comments
26 Jul 2017 03:14	2.5	2.0 - 3.0	
23 Jul 2017 01:12	3.2	2.0 - 3.0 Above target range	
17 Jul 2017 20:12	2.7	2.0 - 3.0	Missed medication 
20:10	LOW	2.0 - 3.0 Below target range	

Alle meetresultaten worden in de lijst in chronologische volgorde weergegeven, met het meest recente resultaat geheel bovenaan de lijst. De lijst bevat de volgende kolommen:

- **Datum en tijd**
- **PT Stolling (INR)**
Het meetresultaat wordt weergegeven in INR. Als het resultaat buiten het meetbereik ligt, wordt of LOW of HIGH weergegeven.
- **Streefwaardenbereik (INR)**
Het op dat tijdstip geldige streefwaardenbereik. Als het resultaat buiten het streefwaardenbereik ligt, krijgt de cel een blauwe (boven) of gele (beneden) kleur.
- **Opmerkingen**
- **Gegevensoverdracht**
Het Upload-symbool geeft aan, dat een resultaat eerder met de "Gegevensoverdracht"-functie van de meter is overgedragen. Het bekijken van een rapport op de computer, zoals hier beschreven, is **geen** gegevensoverdracht en deze indicator wordt hierdoor dus niet geactiveerd.

Rapporten afdrukken

Alle op het scherm weergegeven rapporten kunnen ook direct worden afgedrukt.

Om de beste resultaten te verkrijgen, moet u de knop voor het afdrukken  op de titelbalk van het rapport gebruiken. De geïntegreerde afdrukfunctie van de browser dient niet te worden gebruikt.

- 1 Klik op de knop voor het afdrukken  op de titelbalk van het rapport.
- 2 Selecteer de gewenste printer in het printerdialogveld en pas de afdrukparameters afhankelijk van de beschikbare opties eventueel aan.
- 3 Start de afdrukprocedure.

Gebruik van gegevens in externe toepassingen

Voor de analyse van meetresultaten met andere software kunt u de gegevens opslaan als ***.csv**-bestand. De bestandstoevoeging CSV staat voor **C**omma **S**eparated **V**alues. Deze bestanden kunnen voor diverse toepassingen worden gebruikt, zoals bijvoorbeeld in een tekstverwerkings- of spreadsheetprogramma.

Het *.csv-bestand bevat altijd **alle** actueel in uw meter opgeslagen meetresultaten, inclusief de meetresultaten die tijdens eerdere gegevensoverdrachten al zijn overgedragen.

- 1 Klik op de knop voor het opslaan van het bestand  op de titelbalk van het rapport.
- 2 Selecteer de gewenste opslagopties in het volgende dialoogveld.

Het opgeslagen bestand wordt door het systeem behandeld als een door de internetbrowser uitgevoerde download, waarbij de desbetreffende instellingen van toepassing zijn. Hierdoor wordt bijvoorbeeld bepaald of het bestand alleen wordt opgeslagen of direct wordt geopend in een applicatie. Als het opslaan van het *.csv-bestand niet naar verwachting functioneert, moet u de relevante instellingen van het systeem en de browser controleren.





Het opgeslagen *.csv-bestand bevat de volgende informatie:

- Serienummer van de meter
- Datum en tijd van het downloaden van de gegevens naar de computer (voor het aanmaken van dit *.csv-bestand)
- Datum, tijd, waarde en eenheid van ieder opgeslagen meetresultaat

Herinneringen en instellingen van de meter

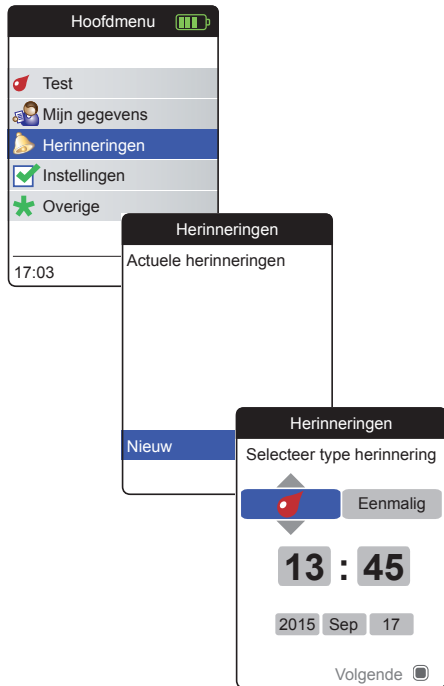
Instellen van herinneringen

Op de CoaguChek INRange-meter kunt u herinneringen instellen, die net als een wekker werken en aangeven dat het tijd is voor een actie. Naast de mogelijkheden van de wekkerfunctie geven deze herinneringen ook aan **welke** actie u op een dat tijdstip heeft gepland. U kunt vier verschillende soorten herinneringen instellen:



- Herinneringen aan een test 
- Herinneringen aan medicatie 
- Herinneringen aan een afspraak 
- Overige herinneringen 

Iedere herinnering kan worden ingesteld als een enkele herinnering of als een terugkerende herinnering (dagelijks of in intervallen van 1-4 weken).


Nieuwe herinnering

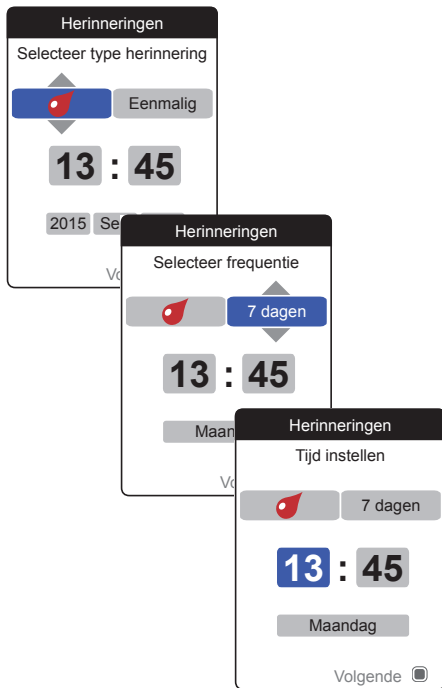


Om een nieuwe herinnering in te stellen:

- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **Herinneringen** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.
- 3 Selecteer **Nieuw** en druk op de Enter-toets  om een nieuwe herinnering in te stellen.

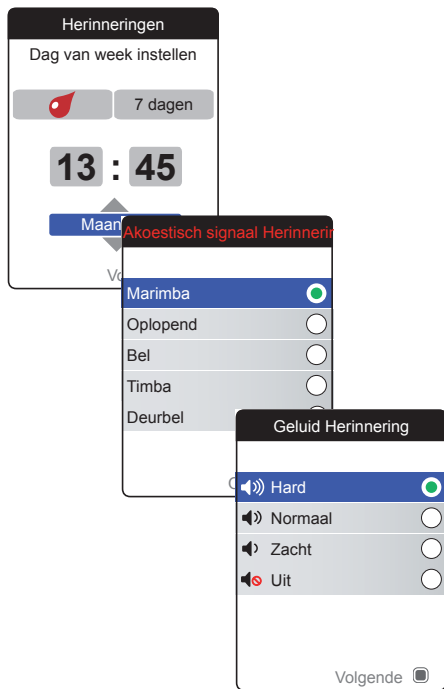
Het scherm **Herinneringen** wordt geopend en geeft de opties die u kunt instellen weer:

- Type (fabrieksinstelling:  (Test))
- Interval (fabrieksinstelling: eenmalig)
- Tijd en datum (fabrieksinstelling: actuele tijd op de volgende dag)



- 4 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om het gewenste type in te stellen (test, medicatie, afspraak, overige).
- 5 Druk op de Enter-toets om het geselecteerde type te bevestigen. De volgende parameter van de herinnering (interval) wordt gemarkeerd.
- 6 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om het gewenste interval in te stellen (eenmalig, dagelijks, elke 7, 14, 21 of 28 dagen).
- 7 Druk op de Enter-toets om het geselecteerde interval te bevestigen. De volgende parameter van de herinnering (uur) wordt gemarkeerd.
- 8 Stel de resterende parameters van de tijd/datum in; gebruik hierbij altijd de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de parameters in te stellen en de Enter-toets om deze te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan.

Afhankelijk van het gekozen interval moeten er andere parameters van de tijd/datum worden ingesteld.



Na het invoeren en bevestigen van de dag verschijnt de aanwijzing om het akoestische signaal van de herinnering in te stellen.

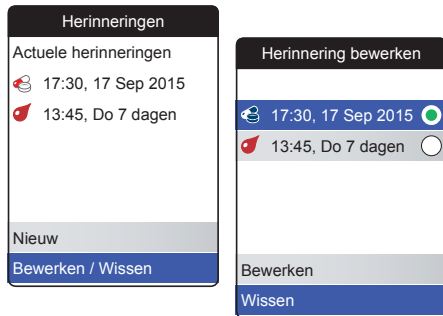
- 9 Selecteer het gewenste **Akoestisch signaal Herinnering**, hetgeen u bijvoorbeeld zou kunnen helpen om akoestisch onderscheid te maken tussen de verschillende soorten herinneringen. Druk op de Enter-toets om uw selectie te bevestigen. Het geselecteerde akoestische signaal wordt gemarkeerd met een groene stip.
- 10 Druk nogmaals op de Enter-toets om uw selectie op te slaan en verder te gaan.
- 11 Selecteer het gewenste **Geluid Herinnering** en druk op de Enter-toets om uw selectie te bevestigen. Het geselecteerde geluidsniveau wordt gemarkeerd met een groene stip.
- 12 Druk op de Enter-toets om de herinnering op te slaan.



De zojuist ingestelde herinnering wordt nu weergegeven in de lijst met herinneringen. U kunt nu

- een andere **Nieuwe** herinnering instellen
- de bestaande herinnering **Bewerken/Wissen**
- het menu **Herinneringen** verlaten met de Terug-toets  en terugkeren naar het Hoofdmenu.

Bewerken of wissen van een herinnering



Om een herinnering te bewerken of te wissen:

- 1 Selecteer **Bewerken/Wissen** en druk op de Enter-toets om verder te gaan.
- 2 Selecteer de gewenste herinnering en druk op de Enter-toets om uw selectie te bevestigen. De geselecteerde herinnering wordt gemarkeerd met een groene stip.
- 3 Selecteer **Bewerken** of **Wissen** en druk op de Enter-toets om verder te gaan.

Als u het bewerken van de herinnering heeft geselecteerd, moet u verdergaan als beschreven in de paragraaf "Nieuwe herinnering". Als u het wissen van de herinnering heeft geselecteerd, wordt deze na bevestiging gewist.

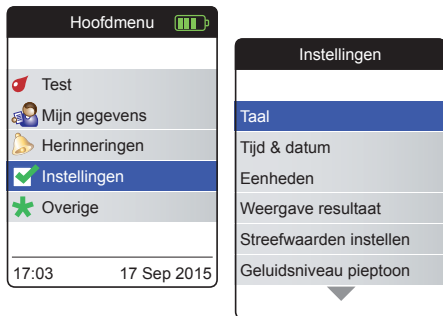
De knop **Bewerken/Wissen** is alleen beschikbaar, als de lijst tenminste één herinnering bevat. De knop **Nieuw** is alleen beschikbaar, als de lijst minder dan vier herinneringen bevat.

Instellingen van de meter

Het instellen van de meter bij de eerste ingebruikname is al voltooid nadat de meter voor het eerst is aangezet. U kunt de volgende beschrijvingen gebruiken om opties in te stellen, die niet bij de eerste ingebruikname zijn ingesteld (zoals b.v. het streefwaardenbereik) of om reeds ingevoerde instellingen te bewerken.

Voer voorafgaand aan alle volgende beschrijvingen de volgende stappen uit (worden daar niet herhaald):

- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **Instellingen** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

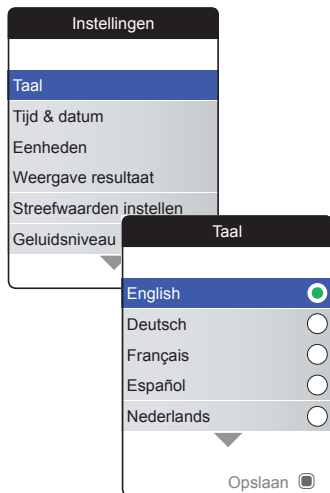


Overzicht van instellingen

Instelling	Opties
Taal	<ul style="list-style-type: none"> ▪ English ▪ Deutsch ▪ Francais ▪ Espanol ▪ Nederlands ▪ Portugues
Tijd & datum	Tijdweergave <ul style="list-style-type: none"> ▪ 24 uursweergave (24 uur) ▪ 12 uursweergave (12 uur) met am/pm
Eenheden	<ul style="list-style-type: none"> ▪ INR ▪ %Q ▪ Sec
Weergave resultaat	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Eenvoudig ▪ Gedetailleerd
Streefwaarden instellen	Tijdsperiode (statistieken) <ul style="list-style-type: none"> ▪ Aan ▪ Uit <ul style="list-style-type: none"> ▪ 60 dagen ▪ 90 dagen ▪ 120 dagen ▪ 180 dagen <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hoge waarde ▪ Lage waarde

Instelling	Opties
Geluidsniveau pieptoon	<ul style="list-style-type: none">▪ Hard▪ Normaal▪ Zacht▪ Uit
Helderheid display	<ul style="list-style-type: none">▪ Hoog▪ Gemiddeld▪ Laag
Toetstoon	<ul style="list-style-type: none">▪ Aan▪ Uit
Gegevensover- dracht	<ul style="list-style-type: none">▪ Geen▪ Bluetooth▪ USB

Taal

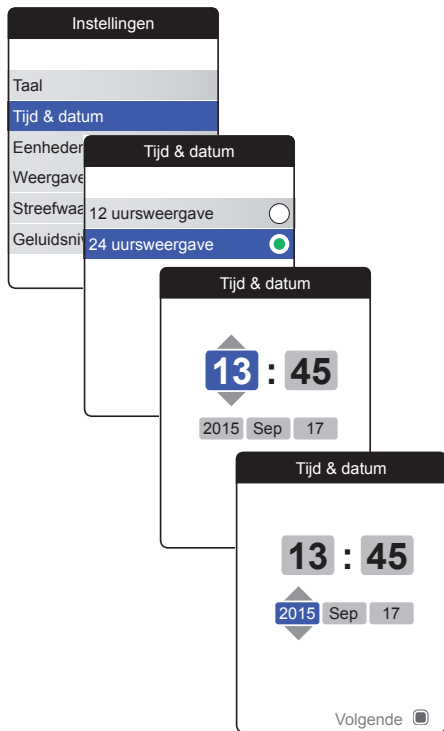










- 1 Selecteer **Taal** en druk op de Enter-toets om het betreffende menu te openen.

De op dit moment gebruikte taal wordt met een groene stip aangegeven.

- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om de door u gewenste taal te selecteren. De nieuw geselecteerde taal wordt (blauw) gemarkeerd. Pijlsymbolen bovenin en/of onderin het scherm geven aan, dat er boven resp. beneden het actueel zichtbare deel van de lijst nog meer gegevens beschikbaar zijn.
- 3 Druk op de Enter-toets om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets om de geselecteerde taal op te slaan.
- 5 Selecteer in het volgende bevestigings-scherm **Bevestigen** en druk op de Enter-toets om de meter naar de geselecteerde taal over te schakelen.

Tijd & datum

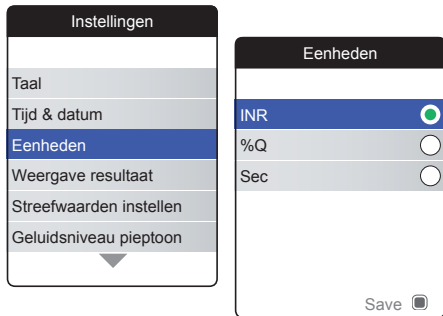



- 1 Selecteer **Tijd & datum** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.
- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om de tijdweergave op de display (24 uurs- or 12 uursweergave) te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om de instelling te bevestigen en op te slaan. Vervolgens wordt het scherm voor de instelling van de tijd en de datum weergegeven.
- 4 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om de actuele uren in te stellen.
- 5 Druk op de Enter-toets  om de uren te bevestigen. Het volgende invoerveld (minuten) wordt gemarkeerd.
- 6 Ga verder met het instellen van de overige velden. Met de Enter-toets  wordt altijd een instelling bevestigd (en het betreffende veld, indien beschikbaar, gemarkeerd), met de Terug-toets  kunt u teruggaan naar het voorafgaande veld.

Om een juiste instelling van de tijd en de datum te waarborgen, controleert de meter de datum op plausibiliteit. De meter zal in de volgende gevallen een melding weergeven:



- de datum, die u wilt instellen, is ouder dan die van het meest recent opgeslagen meetresultaat
- de datum, die u wilt instellen, ligt zes maanden voor die van het meest recent opgeslagen meetresultaat


Eenheden




1 Selecteer **Eenheden** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

De op dit moment gebruikte eenheid wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.

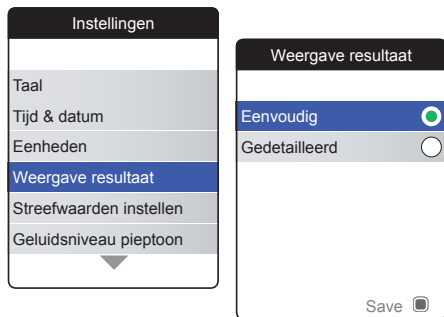
2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om de door u gewenste eenheid te selecteren. De nieuw geselecteerde eenheid wordt (blauw) gemarkeerd.

3 Druk op de Enter-toets  om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.


4 Druk nogmaals op de Enter-toets  om de geselecteerde eenheid op te slaan.

Een streefwaardenbereik kan alleen worden ingesteld en gebruikt, als de eenheid is ingesteld op INR.





Weergave resultaat



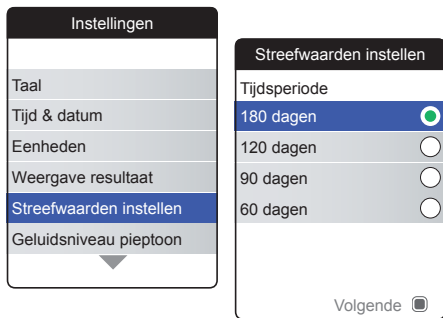
Kies **Gedetailleerd** als u in hetzelfde scherm uw actuele resultaat ten opzichte van uw voorgaande resultaat wilt zien. Een naar boven wijzende pijl geeft aan, dat uw actuele resultaat hoger is dan uw voorgaande resultaat en een naar beneden wijzende pijl geeft aan, dat het lager is (zie pagina 53).

- 1 Selecteer **Weergave resultaat** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

De op dit moment gebruikte resultatenweergave wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.

- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om de door u gewenste resultatenweergave te selecteren. De nieuw geselecteerde resultatenweergave wordt (blauw) gemarkeerd.
- 3 Druk op de Enter-toets  om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets  om de geselecteerde resultatenweergave op te slaan.

Streefwaarden instellen



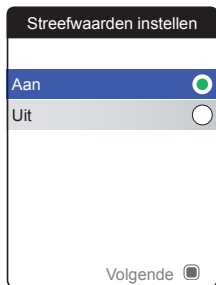
Een streefwaardenbereik kan alleen worden ingesteld en gebruikt, als de eenheid is ingesteld op INR.

Een streefwaardenbereik (of therapeutisch bereik) definieert de minimum- en maximumwaarden, die tijdens de therapie zouden moeten worden verkregen. Rapporten en statistieken kunnen dan informatie bevatten over meetresultaten binnen, boven en beneden dit streefwaardenbereik.

- 1 Selecteer **Streefwaarden instellen** en druk op de Enter-toets om het betreffende menu te openen.

De actueel geselecteerde tijdsperiode, die als standaardtijdsperiode voor rapporten en statistieken zal worden gebruikt, wordt weergegeven met een groene stip aan de rechterkant.

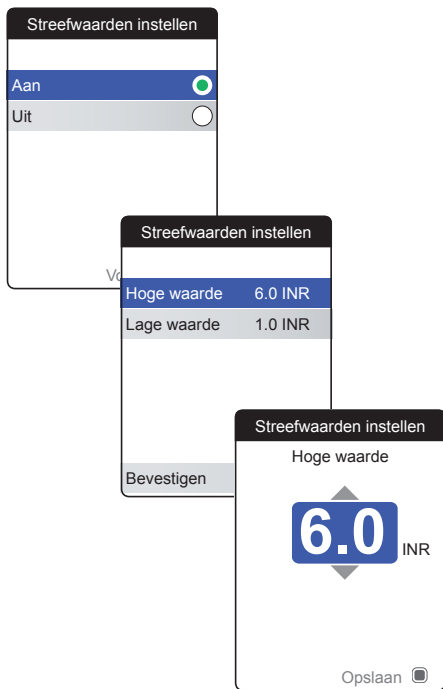
- 2 Selecteer de gewenste tijdsperiode.
- 3 Druk op de Enter-toets om de geselecteerde tijdsperiode te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets om naar de volgende stap te gaan.






De op dit moment gebruikte activeringsstatus wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.

Een nieuw ingesteld of bewerkt streefwaardenbereik is alleen van toepassing op metingen, die worden uitgevoerd **nadat** deze instelling was ingevoerd en zal niet van invloed zijn op de reeds in het geheugen opgeslagen meetresultaten.

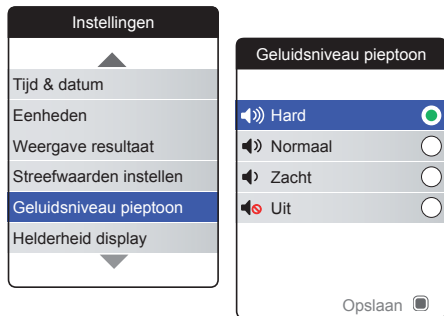
- 5 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om **Aan** of **Uit** te selecteren.
- 6 Druk op de Enter-toets om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 7 Druk nogmaals op de Enter-toets om naar de volgende stap te gaan.



Als u de optie **Uit** heeft geselecteerd, is het instellen van **Streefwaarden instellen** hiermee beëindigd. Als u de optie **Aan** heeft geselecteerd, moet u als volgt verdergaan:


- 8 Selecteer de waarde die u wilt instellen en druk op de Enter-toets  om verder te gaan.
- 9 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltoetsen   om de gewenste waarde in te stellen.
- 10 Druk op de Enter-toets  om de ingestelde waarde op te slaan.
- 11 Herhaal de laatste stappen om de tweede waarde eveneens in te stellen.
- 12 Selecteer **Bevestigen** en druk op de Enter-toets  om de instellingen op te slaan.

Geluidsniveau pieptoon







Als het akoestische signaal is ingeschakeld, geeft de meter altijd een pieptoon af als er een actie wordt uitgevoerd, bijvoorbeeld als er een teststrip wordt geplaatst of als er onvolgende monster is opgebracht.

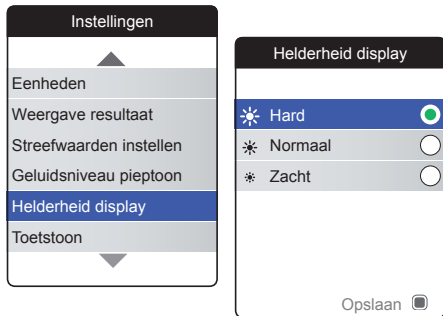
Het geluidsniveau van de pieptoon kan worden ingesteld of worden uitgeschakeld. In het geval van een fout zal de meter om veiligheidsredenen altijd een pieptoon afgeven, zelfs als u de functie van het akoestische signaal op **Uit** heeft ingesteld. Om het geluidsniveau van de pieptoon in te stellen:


- 1 Selecteer **Geluidsniveau pieptoon** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

Het op dit moment ingestelde geluidsniveau wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.


- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om het gewenste geluidsniveau te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets  om het geselecteerde geluidsniveau op te slaan.

Helderheid display



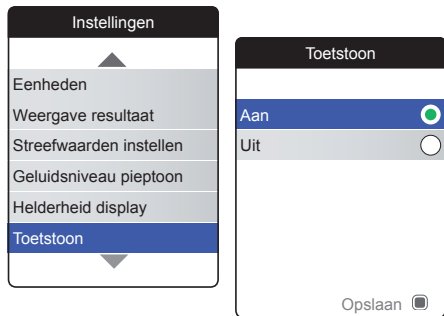
- 1 Selecteer **Helderheid display** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

De op dit moment ingestelde helderheid van de display wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.

- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om de gewenste helderheid van de display te selecteren. De display zal tijdelijk overschakelen naar de actueel gemarkeerde helderheid.
- 3 Druk op de Enter-toets  om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets  om de geselecteerde helderheid van de display op te slaan.

Kies voor de instelling van een lage helderheid van de display om de gebruiksduur van de batterijen te verlengen.

Toetstoon



De meter kan worden ingesteld om een klikgeluid (toetstoon) af te geven, als u op een toets drukt.

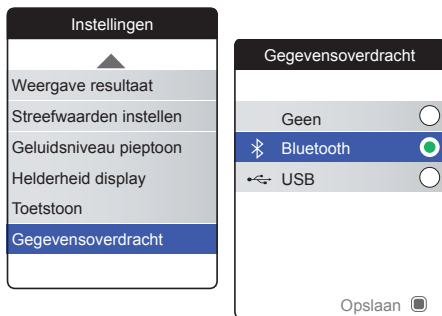
Om de toetstoon in te stellen:

- 1 Selecteer **Toetstoon** en druk op de Enter-toets om het betreffende menu te openen.

De actuele status wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.


- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen ▲▼ om **Aan** of **Uit** te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets om de geselecteerde status op te slaan.

Gegevensoverdracht







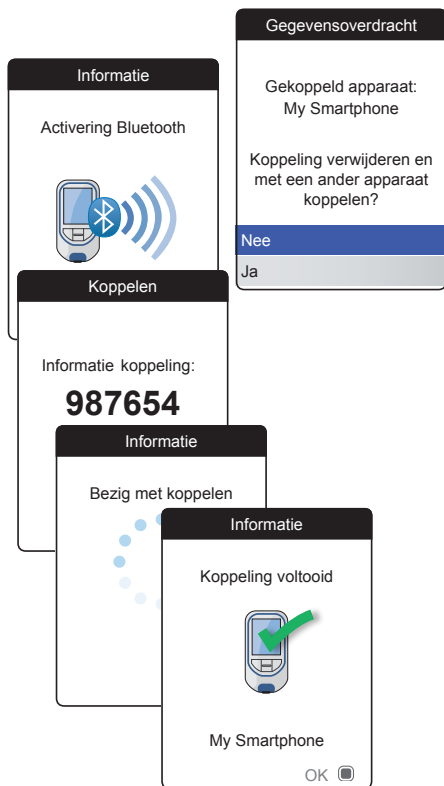
De CoaguChek INRange-meter kan met een computer en/of andere apparaten hetzij via USB of via een draadloze *Bluetooth* verbinding communiceren. Door gebruik te maken van de optie Gegevensoverdracht (zie het hoofdstuk *Gegevensoverdracht* vanaf pagina 64) kan de hier voorgeselecteerde overdrachtsmodus (USB of *Bluetooth*) worden ingeschakeld.

Om de gegevensoverdracht in te stellen:

- 1 Selecteer **Gegevensoverdracht** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

De op dit moment ingestelde overdrachtsmodus wordt aangegeven met een groene stip aan de rechterkant.

- 2 Gebruik de omhoog/omlaag wijzende pijltjestoetsen   om de gewenste overdrachtsmodus te selecteren.
- 3 Druk op de Enter-toets  om de selectie te bevestigen en met de groene stip te markeren.
- 4 Druk nogmaals op de Enter-toets  om de geselecteerde overdrachtsmodus op te slaan.




Als u **Geen** of **USB** heeft geselecteerd, is het instellen van de gegevensoverdracht hiermee beëindigd.

Als u **Bluetooth** heeft geselecteerd, moet u een "koppeling van apparaten" uitvoeren, voordat er gegevens kunnen worden overgedragen. Als de koppeling van de apparaten al eerder is uitgevoerd, geeft de meter informatie weer over het gekoppelde apparaat.

Als de *Bluetooth* interface voor het eerst is geactiveerd (of als u heeft besloten om het eerder gekoppelde apparaat te wissen), geeft de meter de koppelingsinformatie weer.

- Voer de weergegeven code van het apparaat, waarmee u de meter wilt koppelen, in.

Nadat u dit met succes heeft uitgevoerd, gaat de meter verder met de koppelingsprocedure.

- Druk op de Enter-toets  om de koppelingsprocedure te bevestigen en te beëindigen.

Reiniging en ontsmetting van de meter en de prikpen

Overzicht

LET OP!

Volg de onderstaande procedures voor het reinigen en ontsmetten van de meter en de prikpen op om een slechte werking van de meter te voorkomen.

- Zorg ervoor, dat de meter is uitgezet.
- Gebruik geen enkele soort spray.
- Zorg ervoor, dat het doekje of de katoenen depper/wattenstaafje vochtig is en niet nat, om de meter tegen het binnendringen van vocht te beschermen.

Om vervuiling van de meter te voorkomen, kunt u het bloed direct van de vingertop aan de zijkant van de opbrengzone opbrengen.

Wat is het verschil tussen reinigen en ontsmetten?

Reinigen is het verwijderen van vuil van de meter of de prikpen.

Ontsmetten is het verwijderen van de meeste, maar niet alle, ziekteverwekkende en andere soorten micro-organismen (via bloed overdraagbare ziekteverwekkers) van de meter of de prikpen.

Wanneer moeten de meter en de prikpen worden gereinigd en ontsmet?

- Reinig en ontsmet de meter en/of de prikpen regelmatig om zichtbaar vuil of andere materialen te verwijderen.
- Reinig en ontsmet de meter en/of de prikpen altijd, als deze met bloed is verontreinigd.
- Reinig en ontsmet de meter en/of de prikpen voordat iemand anders, bijvoorbeeld om u te helpen, de meter en/of de prikpen beetpakt. De prikpen mag voor niemand anders worden gebruikt.

Aanbevolen reinigings-/ontsmettingsmiddelen

Veeg de buitenkant van de meter voorzichtig af met een van de volgende reinigingsmiddelen:

- een zachte doek, licht bevochtigd (niet nat) met een kleine hoeveelheid vloeibare zeep opgelost in water
- ontsmettingsalcohol (70 % ethanol of isopropylalcohol)
- ontsmettingsmiddel op alcoholbasis (een mengsel van 1-propanol (400 mg/g), 2-propanol (200 mg/g) en glutaaraldehyde (1,0 mg/g))
- wegwerpdoekjes met quarternaire ammoniumverbindingen tot maximaal 0,5 % (enkele verbinding of mengsel) in maximaal 55 % isopropylalcohol (isopropanol)

Vraag uw medische beroepsbeoefenaar of apotheek welke in de handel verkrijgbare doekjes met de toegestane reinigingsmiddelen hij/zij kan aanbevelen.

Reiniging van de buitenkant (behuizing) van de meter

- Zorg ervoor, dat de blauwe klep van de teststrippengeleider tijdens het reinigen van de buitenkant van de meter goed gesloten blijft.
- Zorg ervoor, dat er zich geen vloeistof rond een van de openingen kan verzamelen.

LET OP!

Zorg ervoor, dat er tijdens het schoonmaken van de buitenkant **geen** vloeistof in de meter terecht komt. Als er vocht in de meter terecht komt, kan dit tot een slechte werking van het apparaat leiden.

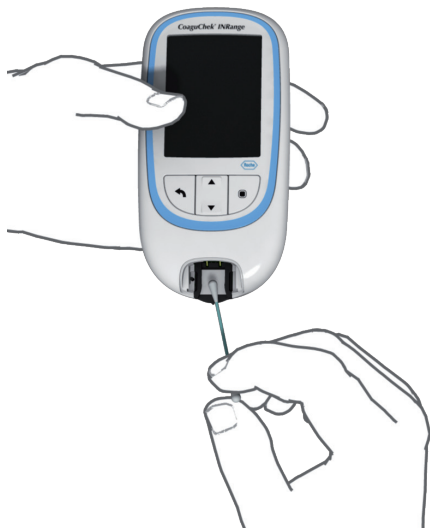


- 1 Veeg, terwijl de meter is uitgeschakeld, de buitenkant van de meter schoon.
- 2 Verwijder na het reinigen van de buitenkant achtergebleven vocht en vloeistof met een schone, droge doek of een niet-pluizende tissue.
- 3 Laat de schoongemaakte delen ten minste 10 minuten goed drogen, voordat u een meting uitvoert.

Reiniging van de teststrippengeleider



- 1 Verwijder de klep van de teststrippengeleider om deze te reinigen. (Gebruik de nagel van uw duim om de klep van de teststrippengeleider te openen door de voorkant omhoog te drukken.) Verwijder de klep voorzichtig van de meter.
- 2 Spoel de klep af met warm water of veeg deze schoon met de hierboven aanbevolen oplossingen. Laat de klep van de teststrippengeleider ten minste 10 minuten drogen, voordat deze weer wordt bevestigd.



3 Houd de meter verticaal, waarbij de teststrippengeleider zich aan de onderkant bevindt.

- Reinig de makkelijk toegankelijke, witte delen met een bevochtigde katoenen depper/wattenstaafje.
- Zorg ervoor, dat de depper/wattenstaafje vochtig is en niet nat. Verwijder achtergebleven vocht en vloeistof.

LET OP!

Schade aan het apparaat

- Zorg ervoor, dat er **geen** vloeistof in de meter terechtkomt. Als er vocht in de meter terecht komt, kan dit tot een slechte werking van het apparaat leiden.
- Steek geen voorwerpen in de teststrippengeleider. De elektrische contacten achter de teststrippengeleider kunnen hierdoor beschadigd worden.

Als u klaar bent met het reinigen:

- 4 Laat de teststrippengeleider, met afgenomen klep, ten minste 10 minuten drogen.
- 5 Plaats de klep van de teststrippengeleider na deze droogtijd weer terug in de behuizing. Controleer of de klep weer goed is gesloten. U kunt horen, dat deze dicht klikt.

Reiniging en ontsmetting van de prikpen

LET OP!

- Gooi het dopje van de prikpen na gebruik van de prikpen niet weg. Gebruik hiervoor toegestane reinigings- en ontsmettingsmiddelen.
- Verwijder het lancet voordat u de prikpen reinigt en ontsmet.

Om de prikpen te reinigen en te ontsmetten zonder deze te beschadigen moet u deze procedures zorgvuldig opvolgen.

Wanneer de prikpen moet worden gereinigd en ontsmet

- Reinig de prikpen om zichtbaar vuil of andere materialen te verwijderen vóór het ontsmetten.
- Reinig en ontsmet de prikpen voordat iemand anders, bijvoorbeeld om u te helpen, de prikpen beetpakt. De prikpen mag voor niemand anders worden gebruikt.

Wat er moet worden schoongemaakt en ontsmet

- De gehele buitenkant van de prikpen
- Het dopje

Hoe de prikpen moet worden gereinigd en ontsmet

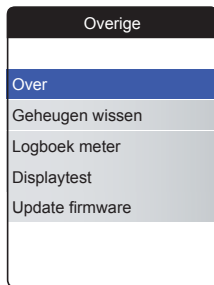
- 1 Was uw handen goed met zeep en water.
- 2 Veeg de gehele buitenkant van de prikpen en de binnenkant van het dopje van de prikpen af met het toegestane reinigings- en ontsmettingsmiddel. Gebruik altijd hetzelfde product voor zowel het reinigen als het ontsmetten.
- 3 Droog de prikpen en het dopje met een zachte doek of een gaasje af. Zorg ervoor, dat er geen oplossing in een van de uitsparingen zichtbaar is.
- 4 Voor het ontsmetten van de prikpen moet u stap 2 met een nieuwe tissue of doek herhalen. Volg de met de prikpen geleverde aanwijzingen.
- 5 Was uw handen goed met zeep en water.

LET OP!

- Zorg ervoor, dat er GEEN vocht in de uitsparing rond de knop komt.
- Om beschadiging van de prikpen te voorkomen en te vermijden dat de prikpen niet meer probleemloos werkt, moet u de bovenstaande aanbevelingen zorgvuldig opvolgen.

Overige functies en oplossen van problemen

Overige functies



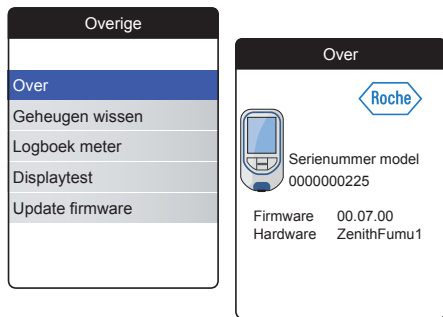
Het menu **Overie** van de meter bevat functies, die relevant zijn voor servicedoeleinden en het oplossen van problemen:

- Informatie over de versie en firmware-update
- Geheugen wissen (waarbij gegevens en instellingen worden gewist)
- Logboek meter
- Displaytest


Voer voorafgaand aan alle volgende beschrijvingen de volgende stappen uit (worden daar niet herhaald):

- 1 Zet de meter aan door op de Enter-toets  te drukken. Wacht tot het **Hoofdmenu** op de display wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **Overige** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.


Over (versie en firmware)



Als er technische problemen zijn, is de versie van de firmware belangrijke informatie voor de afdeling Customer Service van Roche Diagnostics. Soms kunnen de problemen worden opgelost door een update van de firmware uit te voeren. Het scherm **Over** bevat dergelijke informatie.

- 1 Selecteer **Over** en druk op de Enter-toets  om het betreffende menu te openen.

Het serienummer, de firmwareversie, de hardware-informatie en de productiedatum worden weergegeven.

- 2 Druk op de Terug-toets  om dit scherm te verlaten.

Geheugen wissen

LET OP!

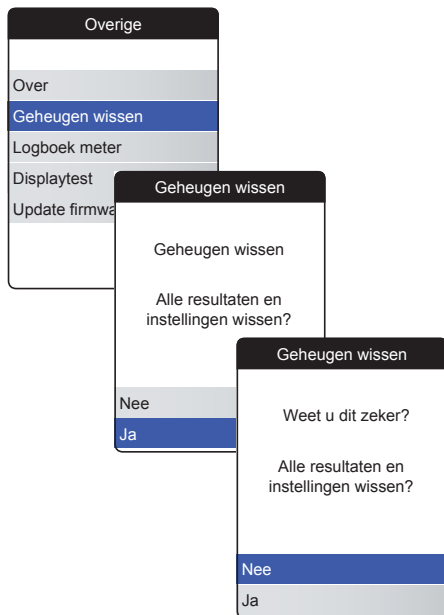
Mogelijk verlies van gegevens

De functie **Geheugen wissen** wist alle gegevens (opgeslagen meetresultaten) en instellingen van de meter. Als u uw gegevens wilt bewaren, moet u deze (m.b.v. de functie voor gegevensoverdracht) vóór het wissen van het geheugen naar een computer uploaden.

De volgende gegevens worden gewist:

- Meetresultaten
- Foutenlogboek
- Opgeslagen codechips
- Herinneringen

De instellingen worden gereset naar de fabrieksmatige standaardinstellingen. De meter schakelt zichzelf uit. Als de meter weer wordt aangezet, zult u eerst een instelling als bij de eerste ingebruikname moeten uitvoeren (zie pagina 29).



Om het geheugen te wissen:

- 1 Selecteer **Geheugen wissen** en druk op de Enter-toets om verder te gaan.
- 2 Selecteer **Ja** en druk op de Enter-toets om verder te gaan.
- 3 Selecteer nogmaals **Ja** en druk op de Enter-toets om alle gegevens in het geheugen te wissen.

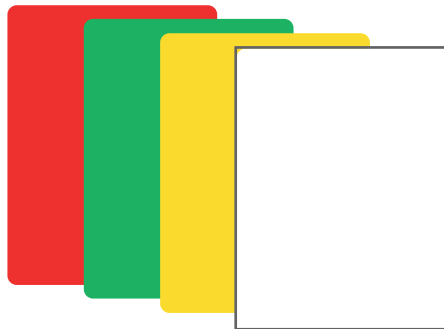
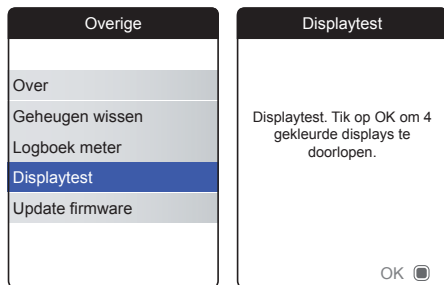
Logboek meter



Het **Logboek meter** is een andere behulpzame bron van informatie als u contact opneemt met de afdeling Customer Service van Roche Diagnostics. De meter slaat een lijst van alle waarschuwings-, onderhouds- en foutmeldingen op.

- 1 Selecteer **Logboek meter** en druk op de Enter-toets om verder te gaan.
- 2 Selecteer de gebeurtenis waarvan u de details wilt weten en druk op de Enter-toets om verder te gaan.
- 3 Sluit als u hiermee gereed bent het detail-scherm met **OK**

Displaytest

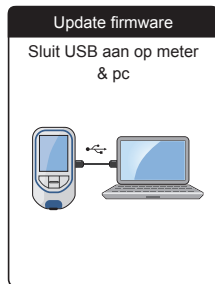
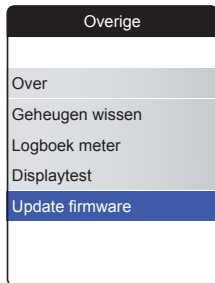


Met de **Displaytest** kunt u controleren of het scherm van de meter goed functioneert. Voer deze displaytest uit, als u vermoedt dat het scherm (of onderdelen hiervan) defect is.

- 1 Selecteer **Displaytest** en druk op de Enter-toets  om verder te gaan.
- 2 Lees het informatiescherm en druk op de Enter-toets  om verder te gaan.
- 3 Ga stap voor stap door de volgende schermen door op de Enter-toets  te drukken, terwijl u ieder scherm controleert op defecte pixels of andere defecten.

Als alle schermen foutloos worden weergegeven, werkt uw display correct.

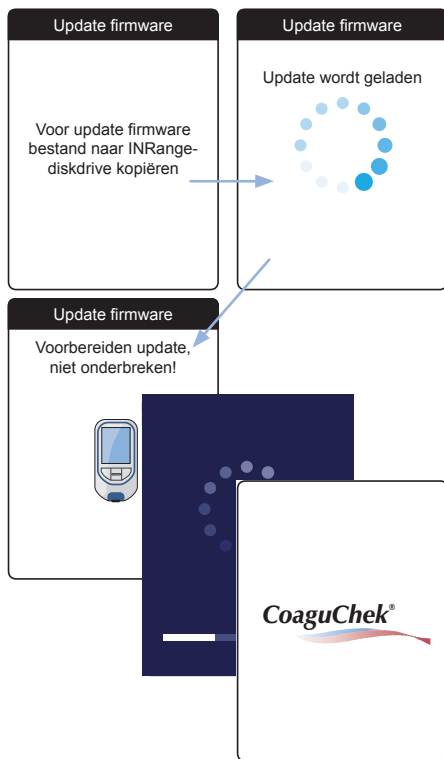
Update firmware



Voor het uitvoeren van een firmware-update moet er een (door Roche geleverd) updatebestand op uw computer beschikbaar zijn. U kunt dit bestand downloaden van de website van Roche.

- 1 Selecteer **Update firmware** en druk op de Enter-toets  om de updateprocedure te starten.
- 2 Sluit de meter d.m.v. een USB-kabel aan op de computer.

De meter wordt nu (net als een USB-stick) als extern station op de computer geplaatst.



- 3 Open op de computer een venster, dat de inhoud van dit station weergeeft..
- 4 Kopieer het vereiste updatebestand naar dit station (of sla het op).

De meter herkent de aanwezigheid van een updatebestand automatisch en start met de uitvoering van de firmware-update. U wordt door verschillende schermen geïnformeerd over de voortgang tijdens de installatie. Als de update met succes is voltooid, wordt het CoaguChek-logo weergegeven. Neem de stekkers van de USB-kabel uit de meter en uit de computer.

Oplossen van problemen

De CoaguChek INRange-meter controleert de onderdelen van het systeem voortdurend op onverwachte en ongewenste problemen.

Afhankelijk van de omstandigheden kan er een melding op de display van de meter worden weergegeven (zie het hoofdstuk *Meldingen* vanaf pagina 125). Deze meldingen worden gemarkeerd met een symbool en zijn voorzien van een beschrijving en (indien nodig) een mogelijke oplossing.

Volg de op de display voorgestelde actie op om het probleem op te lossen. Als het probleem (en de bijbehorende foutmelding) verdwijnt, kunt u de meter gewoon verder gebruiken. Als het probleem hiermee niet is opgelost, moet u contact opnemen met Roche Diagnostics (zie pagina 135).

Raadpleeg de volgende pagina's voor het oplossen van problemen, die niet worden aangegeven door een melding.











Fouten en ongebruikelijke werking zonder foutmeldingen

Displayweergave/symptoom	Mogelijke oplossing
De meter wordt niet aangezet, de display blijft donker	Plaats nieuwe batterijen. Vervang alle 4 batterijen altijd tegelijk.
Meter geeft een onverwacht resultaat weer.	Raadpleeg de bijsluiters van de verpakking teststrips.
De meter geeft geen akoestisch signaal af	Controleer de instellingen van <i>Geluidsniveau pieptoon</i> (pagina 96) en <i>Toetstoon</i> (pagina 98)
...?	




Symbolen, meldingen

Symbolen op het verpakkingsmateriaal en de meter

Op het verpakkingsmateriaal en op het typeplaatje van de meter kunnen de volgende symbolen of afkortingen voorkomen. De betekenis hiervan is hieronder weergegeven:

Symbool	Betekenis
	Houdbaar tot
	Lotnummer
	Medisch hulpmiddel voor in-vitrodiagnostiek
	Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 98/79/EG inzake medische hulpmiddelen voor in-vitrodiagnostiek.
	Artikelnummer
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Voorzichtig, raadpleeg de bijgevoegde documentatie! Raadpleeg de veiligheidsaanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van het apparaat.
	Fabrikant
	Temperatuurlimiet (Bewaren bij)
	Het systeem voldoet aan de veiligheidseisen van Canada en de Verenigde Staten (GEREGISTREERD door UL, conform UL 61010A-1:02 en CAN/CSA C22.2 nr. 61010-1-04)




Op de toetsen van de meter worden de volgende symbolen gebruikt:


Symbol	Betekenis
	Terug-toets, wordt gebruikt om het actueel weergegeven menu te verlaten of om één stap terug te gaan.
	Omhoog/omlaag wijzende pijljestoetsen, worden gebruikt om onderdelen te selecteren, om naar boven/beneden in een scherm te bladeren (scrollen) of om numerieke waarden te wijzigen.
	Enter-toets, wordt gebruikt om de actueel geselecteerde optie te bevestigen of om een functie uit te voeren. Wordt ook gebruikt om de meter aan- en uit te zetten.





Symbolen op de display

Symbol	Betekenis
	Indicator voor de capaciteit van de batterijen (vol, bijna leeg, leeg), wordt weergegeven in het hoofdmenu
	Bluetooth logo, wordt weergegeven bij het starten van een draadloze gegevensoverdracht en bij het instellen van gegevensoverdracht
	USB-symbool, wordt weergegeven bij het starten van een gegevensoverdracht via een kabel en bij het instellen van gegevensoverdracht
	<i>Test</i> -symbool, wordt weergegeven in het hoofdmenu en herinneringen
	<i>Controle</i> -symbool, wordt weergegeven met resultaten van functiecontrolemetingen

Op de display van de meter kunnen de volgende symbolen worden weergegeven:

Symbol	Betekenis
	<i>Medicatie</i> -symbool, wordt weergegeven in herinneringen
	<i>Afspraak</i> -symbool, wordt weergegeven in herinneringen
	<i>Opmerking</i> -symbool, wordt weergegeven met opgeslagen meetresultaten
	<i>Upload</i> -symbool, wordt na gegevensoverdracht weergegeven met opgeslagen meetresultaten
	Keuzerondje, geeft de status van een inschakelbare optie (uit/aan) in schermen voor het instellen van de meter weer

Symbol	Betekenis
	<i>Gegevens</i> -symbool, wordt weergegeven in het hoofdmenu
	<i>Herinnering</i> -symbool, wordt weergegeven in het hoofdmenu
	<i>Instellingen</i> -symbool, wordt weergegeven in het hoofdmenu en geselecteerde optie (b.v. lijst met opmerkingen)
	<i>Overige</i> -symbool, wordt weergegeven in het hoofdmenu en herinneringen

Symbol	Betekenis
	<i>Waarschuwingsmelding</i>
	<i>Foutmelding</i>
	<i>Onderhoudsmelding</i>
	<i>Informatiemelding</i>

Meldingen

Er zijn verschillende soorten meldingen, die op de meter kunnen worden weergegeven:

- Herinneringen
- Informatie
- Onderhoud
- Waarschuwingen
- Foutmeldingen

In de volgende rubriek wordt uitgelegd, wat u kunt doen als een dergelijke melding wordt weergegeven.

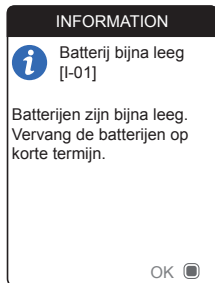
Herinneringen




Herinneringen zijn een bruikbaar hulpmiddel om metingen en andere gebeurtenissen te plannen. Als een herinnering wordt geactiveerd, wordt de meter (indien nodig) automatisch aangezet, het bijbehorende akoestische signaal afgespeeld en de herinneringsmelding (test, medicatie, afspraak of overige) weergegeven. U heeft twee opties:

- Selecteer **Bevestigen** en druk op de Enter-toets  om te bevestigen, dat u de vereiste actie **onmiddellijk** zult uitvoeren. De herinnering verdwijnt en komt niet meer terug. **of:**
- Selecteer **Uitstellen** en druk op de Enter-toets  om de herinneringsmelding naar een later tijdstip te verplaatsen.

Informatie



Een informatiemelding geeft u informatie over hetgeen er in de meter gebeurt of over een probleem, dat is opgetreden of zou kunnen ontstaan, waaraan u snel iets moet doen. U kunt de meter blijven gebruiken.

- 1 Lees de gehele informatiemelding.
- 2 Druk op de Enter-toets  om de melding te bevestigen.
- 3 Ga verder met de actuele opdracht.


Onderhoud



Een onderhoudsmelding vereist uw onmiddellijke aandacht. Het is mogelijk, dat de meter tijdelijk niet meer werkt. Enkele voorbeelden:

- De batterijen zijn leeg.
- U kunt geen meting uitvoeren, omdat de codechip en de charge (lot) teststrips niet bij elkaar horen.
- De meter heeft tijdens het uitvoeren van een functietest van de software een probleem gedetecteerd.


U kunt het probleem in de meeste gevallen oplossen door de aanwijzing in de onderhoudsmelding op te volgen. U kunt nieuwe batterijen plaatsen of de meting opnieuw starten met een nieuwe teststrip en de juiste codechip. Of de meter lost het softwareprobleem zelf op, als u de meter uitzet en weer aanzet.

- 1 Lees de gehele onderhoudsmelding en de voorgestelde actie.
- 2 Druk op de Enter-toets  om de melding te bevestigen.
- 3 Voer de in de melding voorgestelde actie uit.

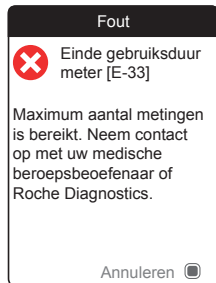
Waarschuwingen



Een waarschuwing melding vestigt uw aandacht op een gevaarlijke situatie, die een gevaar voor uw gezondheid zou kunnen vormen, als deze niet wordt gewijzigd. De CoaguChek INRange-meter zal slechts zelden een waarschuwing melding weergeven. Als u echter een waarschuwing melding ontvangt, moet u hieraan veel aandacht besteden.

- 1 Lees de gehele waarschuwing melding en de voorgestelde actie.
- 2 Druk op de Enter-toets  om de melding te bevestigen.
- 3 Voer de in de melding voorgestelde actie uit.

Foutmeldingen



Er wordt een foutmelding weergegeven als er op de meter een probleem is opgetreden, dat uw aandacht vereist en dat u mogelijk niet op kunt lossen. De meter werkt niet meer.

- 1 Lees de foutmelding.
- 2 Voer de in de melding voorgestelde actie uit.

Als het probleem hiermee nog niet is opgelost, dient u contact op te nemen met de afdeling Customer Service van de lokale vertegenwoordiging van Roche Diagnostics (zie pagina 135).

Algemene productinformatie

Bestelinformatie

Neem contact op met uw leverancier.

Artikel	REF/Artikelnummer
CoaguChek XS PT Test, 24 teststrips	REF 0 4625358
CoaguChek XS PT Test, 2 x 24 teststrips	REF 0 4625315
CoaguChek Softclix Lancet, 50 lancetten	REF 0 3506509
...	...

Beperkingen van het product

Uitgebreide informatie over de specificaties en de beperkingen van het product staat vermeld in de bijsluiter van de verpakking teststrips.

Conditie voor gebruik van de meter en technische gegevens

Temperatuurbereik	+15 °C tot +32 °C
Relatieve luchtvochtigheid	10 tot 85 % (zonder condensatie)
Toegestane hoogte	4.300 m
Plaatsing	Plaats de meter op een vlakke, stabiele ondergrond of houd hem horizontaal in de hand.
Meetbereik	%Q: 120 % – 5 % SEC: 9,6 – 96 INR: 0,8 – 8,0
Geheugencapaciteit	400 meetresultaten met datum en tijd
Interfaces	USB type B <i>Bluetooth</i>
Werking op batterijen	4 x 1,5 V alkalimangaanbatterijen type AAA
Veiligheidsklasse	III
Automatisch uitzetten	Na 2 minuten
Afmetingen	circa 145 x 75 x 30 mm
Gewicht	135 g (zonder batterijen)

Monstermateriaal

Raadpleeg voor informatie over het type monster, het monstervolume en storingen de bijsluiter van de betreffende verpakking teststrips.

Opslag- en transportcondities

Temperatuurbereik	-?? °C tot +?? °C
Relatieve luchtvochtigheid	10 tot 85 % (zonder condensatie)

Afvalverwijdering: weggooien van de CoaguChek INRange-meter

Tijdens metingen kan de meter met bloed in contact komen. Hierdoor vormen gebruikte meters een potentieel infectiegevaar. Hierom dient uw gebruikte meter, nadat de batterijen zijn verwijderd en de meter is gereinigd, te worden weggegooid conform de in uw land geldende voorschriften. Informatie over de juiste manier van afvalverwijdering kan worden ingewonnen bij de lokale overheid (gemeente).

De Europese richtlijn 2002/96/EG (richtlijn betreffende afgedankte elektrische- en elektronische apparatuur (AEEA)) is niet van toepassing op deze meter.

Voor medische beroepsbeoefenaren

Gooi de meter weg conform de binnen uw instelling of laboratorium geldende richtlijnen en procedures voor het omgaan met potentieel infectieuze afvalmaterialen.

Afvalverwijdering: weggooien van gebruikte batterijen

Gooi de batterijen niet weg met het gewone huisvuil.

Gooi gebruikte batterijen op een milieuverantwoorde wijze (met het klein chemisch afval (KCA)) en conform de lokaal geldende voorschriften en richtlijnen weg. Neem contact op met de lokale overheid (gemeente) of de fabrikant van de gebruikte batterijen voor advies over de juiste manier van afvalverwijdering.

Reparaties

Reparaties en wijzigingen aan de meter mogen alleen worden uitgevoerd door personen, die hiervoor door Roche Diagnostics geautoriseerd zijn.

Customer Service

Als u vragen heeft, kunt u contact opnemen met de afdeling Customer Service van de lokale vertegenwoordiging van Roche Diagnostics.

Australia

Roche Diagnostics Australia Pty Ltd.
ABN 29 003 001 205
31 Victoria Avenue
Castle Hill, NSW, 2154
Telephone 02-9860 2222 or 1800 645 619

New Zealand

Roche Diagnostics N.Z. Ltd.
15 Rakino Way
Mt. Wellington
Auckland 1060
Telephone 09-2764157

Canada

Roche Diagnostics
201 Boulevard Armand-Frappier
Laval, Québec H7V 4A2
Coagulation Info-Line
Telephone 1-877-426-2482

United Kingdom

Roche Diagnostics Ltd.
Charles Avenue
Burgess Hill, RH15 9RY
CoaguChek Careline
0808 100 7666

Informatie over productveiligheid

Bluetooth draadloze technologie

De meter kan voor communicatie en overdracht van informatie naar andere apparaten (b.v. computer of smartphone) gebruik maken van de *Bluetooth* draadloze technologie.

Bluetooth draadloze technologie is een vorm van radiofrequentie (RF) technologie, die werkt op de industriële, wetenschappelijke and medische band tussen 2,4 en 2,485 GHz, waarvoor geen vergunningen zijn afgegeven. De meter kan alleen communiceren met de apparaten waarmee hij gekoppeld is; hierdoor hebben andere apparaten die zijn voorzien van *Bluetooth* draadloze technologie geen toegang tot uw persoonlijke informatie op de meter.

Radiofrequentiecommunicatie

Het apparaat voldoet aan de normen van de United States Federal Communications Commission (FCC), de Amerikaanse overheidsinstantie voor communicatieregelgeving.

Het apparaat voldoet aan deel 15 van de richtlijnen van FCC. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen storingen van buitenaf, met inbegrip van storingen, die een ongewenste werking van het apparaat kunnen veroorzaken.

Dat het apparaat aan deze richtlijnen voldoet, betekent dat het apparaat onder normale omstandigheden bij dagelijks gebruik de werking van andere apparatuur niet beïnvloed. Daarnaast dient het apparaat in aanwezigheid van andere apparaten normaal te functioneren.

Het conformiteitsmerkteken geeft aan, dat het product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde norm, en vormt een herleidbare verbinding tussen het apparaat en de fabrikant, importeur of hun gemachtigde agent, die verantwoordelijk is voor het voldoen aan de eisen van de norm en voor het op de Australische- en Nieuwzeelandse markt brengen van het apparaat.

In het geval, dat er storing door een ander apparaat optreedt, wordt aanbevolen om de afstand tussen de meter en dit apparaat te vergroten. U kunt het storende apparaat ook uitzetten. Daarnaast kunt u de Bluetooth draadloze technologie op de meter uitschakelen.

Door wijzigingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen, die niet nadrukkelijk door Roche zijn goedgekeurd, kan de aan de gebruiker verleende toestemming voor het gebruik van het apparaat komen te vervallen.

Het apparaat is getest en de resultaten lagen binnen de grenswaarden voor een digitaal apparaat van Klasse B. Het apparaat produceert, gebruikt en straalt radiofrequentie-energie uit.

Elektromagnetische compatibiliteit

Deze meter voldoet aan de elektromagnetische immuniteitseisen conform NEN-EN-ISO 15197 Annex A. De testen voor de immuniteit m.b.t. elektrostatiche ontlading werden uitgevoerd op basis van de basisnorm IEC 61000-4-2. Daarnaast voldoet het aan de eisen m.b.t. elektromagnetische straling conform EN 61326. De elektromagnetische emissie is dienovereenkomstig gering. Een storing door andere elektrische apparatuur is niet te verwachten.

Deze pagina is met opzet blanco gelaten.

Trefwoordenregister

- B**
- Batterijen
- bijna leeg 43
 - deksel van het batterijencompartiment
21
 - ladingstoestand 22
 - plaatsen 26–27
 - type 21, 26
- Bluetooth
- koppelen 100
- C**
- Codechip
- plaatsen 34–36
 - uitsparing 21
- Conditie voor het gebruik van de meter 16
- Customer Service 135
- D**
- Display 20
- helderheid 97
 - test 116
- E**
- Elektromagnetische storingen 16
- F**
- Firmware 112, 117
- G**
- Gegevensoverdracht 64–68
- Bluetooth 67–68
 - instellen 99
 - USB 65–66
- Geheugen
- wissen 114
- H**
- Herinnering 126
- bewerken/wissen 84
 - instellen 79–84
 - nieuw 80
- Hoogte 16

I				M	
Instellingen	85–100			Meetbereik.....	54
bij eerste ingebruikname...	29–31			Meetresultaat.....	49
eenheid.....	33, 91			bekijken.....	56–57
gegevensoverdracht	99–100			displayweergave.....	49, 53
geluidsniveau van het				opmerking	50–51, 57
akoestische signaal/.....	96			weergave.....	92
helderheid display	97			Meldingen	
overzicht van instellingen .	86–87			fout.....	130
streefwaarden instellen	93–94			herinnering.....	126
taal.....	88			informatie.....	127
tijd en datum	31, 89			waarschuwingen.....	129
toetstoon	98			Meter	
weergave resultaat	92			aanzetten	29
				Instellingen.....	85–100
K				overzicht.....	20–21
Kwaliteitscontrole.....	17			reinen.....	101–110
				uitzetten.....	33
L				uitzetten (automatisch).....	22
Logboek meter	115			Meting	37–54
Luchtvochtigheid (relatieve).....	16			bloedmonster	40, 46–48
				uitvoeren	42
				voorbereiden.....	41
				weergave resultaat op de display	49, 53

O	
Overige (functies).....	111–116
R	
Rapporten	58–62
afdrukken	76
export als *.csv	77
geïntegreerd	69–78
lijst	75
streefwaarden	62–63, 74
trends	59–60, 73
Reiniging.....	101–110
S	
Stroomvoorziening	
aan.....	29
uit.....	33
Symbolen.....	123–124
batterij.....	22
op de display	123–124
op het verpakkingsmateriaal	
en de meter.....	121–122
T	
Temperatuur	16, 38
Teststrip	
plaatsen	44
Teststrippengeleider	20
Toets	
Enter	20
omhoog/omlaag wijzende	
pijltjestoets	20
Terug.....	20
toetstoon	98
U	
USB	
poort.....	21

Deze pagina is met opzet blanco gelaten.

Deze pagina is met opzet blanco gelaten.



ACCU-CHEK, COAGUCHEK en
SOFTCLIX zijn merken van Roche.



Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.roche.com
www.coaguchek.com

0 XXXXXXXXXXXX (01) 2014-XX NL

CCINRange_UM_draft_v1_NL